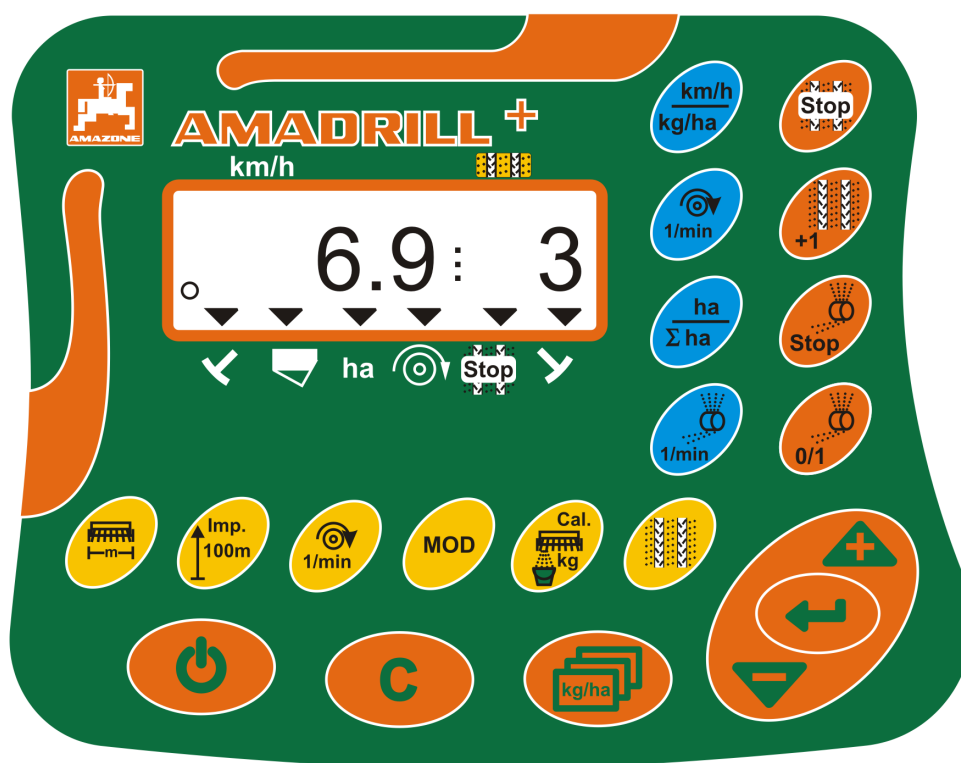


Navodila za uporabo

AMAZONE

Upravljalni terminal

AmaDrill+



MG5054
BAH0040-9 01.19

Pred prvo uporabo
preberite in upoštevajte
ta navodila za uporabo!
Navodila spravite za poznejšo uporabo!

SL



NIKOLI VAM NE SME BITI

branje in ravnanje po navodilih za uporabo neprijetno ter odveč; ni namreč dovolj, da pri drugih vidite in slišite, da je stroj dober, ga kupite in si mislite, da bo vse šlo kar samo od sebe. S takšnim mišljenjem ne boste škodili le sebi, ampak boste prej naredili napako in za vzrok neuspeha okrivili stroj namesto sebe. Za gotov uspeh se je treba poglobiti v stvar oziroma se poučiti o namembnosti vsakega dela opreme stroja ter se z vajo izpopolniti za delo s strojem. Šele tedaj lahko postanete zadovoljni s strojem in sami s sabo. To pa je tudi cilj teh navodil za uporabo.

*Leipzig-Plagwitz,
1872.*

Rud. Stark.



Identifikacijski podatki

Upravljalni terminal AMADRILL+

Naslov proizvajalca

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-pošta: amazone@amazone.de

Naročanje rezervnih delov

Seznami nadomestnih delov so prosto dostopni na portalu za nadomestne dele www.amazone.de.

Z naročili se obrnite na vašega specializiranega trgovca za AMAZONE.

Formalnosti o Navodilih za uporabo

Številka dokumenta: MG5054

Datum izdaje: 01.19

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2019

Vse pravice pridržane.

Ponatis, tudi po delih, samo z dovoljenjem podjetja AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Predgovor

Spoštovani kupec,

odločili ste se za nakup enega od kakovostnih izdelkov iz obsežne ponudbe AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje.

Pred prvo uporabo preberite in upoštevajte ta Navodila za uporabo, zlasti varnostna opozorila.

1	Napotki za uporabnika.....	7
1.1	Namen dokumenta.....	7
1.2	Način navajanja smeri v Navodilih za uporabo.....	7
1.1	Uporabljeni načini navajanja.....	7
2	Splošna varnostna opozorila.....	8
2.1	Odgovornosti in jamstvo.....	8
2.2	Neformalni varnostni ukrepi.....	8
2.3	Delovno mesto upravljalca.....	8
2.4	Varnostno zavedno delo.....	9
2.5	Ravnanje z izdelkom.....	9
2.6	Način navajanja varnostnih simbolov.....	10
3	Opis izdelka.....	11
3.1	Namenska uporaba.....	12
3.2	Znak CE.....	12
4	Postavitev in delovanje.....	13
4.1	Delo s sejalnikom za neposredno setev DMC Primera.....	13
4.2	Upravljanje rotacijskega kultivatorja.....	13
4.3	Delo s sejalnikom.....	14
4.3.1	Delo s sejalnikom z odmičnim kolesom.....	14
4.3.2	Delo s pnevmatičnim sejalnikom.....	15
4.4	Delovni prikaz.....	17
4.5	Razpored tipk.....	18
4.6	Ustvarjanje poti.....	20
5	Zagon.....	24
5.1	Montaža upravljalnega terminala.....	24
5.2	Priklop upravljalnega terminala.....	24
5.3	Vklop/izklop upravljalnega terminala.....	25
6	Nastavitve.....	26
6.1	Vnesite podatke o stroju.....	26
6.2	Prikaz/spreminjanje delovne širine.....	27
6.3	Prikaz/spreminjanje zelenega števila vrtljajev puhala (v mirovanju).....	27
6.4	Prikaz/sprememba zelenega števila vrtljajev puhala (med delom).....	28
6.5	Prikaz/sprememba ritma vozne poti.....	28
6.6	Umerjanje variatorja.....	29
6.7	Vrednost umerjanja (št. impulzov na 100 m).....	30
6.7.1	Določitev/shranjevanje vrednosti umerjanja (št. impulzov na 100 m).....	30
6.7.2	Prikaz/sprememba shranjene vrednosti umerjanja (št. imp. na 100 m).....	31
6.7.3	Izračun števila obratov ročice za preizkus odmerjanja.....	32
6.7.4	Preizkus odmerjanja pri sejalnicah z variatorjem <u>brez</u> daljinskega nastavljanja količine semena.....	33
6.7.5	Preizkus odmerjanja pri sejalnicah z motorjem z variatorjem (do leta izdelave 2014).....	35
6.7.6	Preizkus odmerjanja pri strojih z motorjem z variatorjem (od leta proizvodnje 2015).....	37
6.7.7	Preizkus odmerjanja pri strojih s polnim doziranjem (pnevmatske sejalnice).....	39
6.8	Predhodno odmerjanje pred speljevanjem.....	41
6.8.1	Zagonska rampa.....	41
6.8.2	Vklop predhodnega odmerjanja.....	41
7	Začetek dela.....	42
7.1	Števec voznih poti.....	43
7.1.1	Nastavite števec voznih poti.....	43
7.1.2	Blokiranje števca voznih poti.....	43

7.2	Obdelana površina	44
7.2.1	Prikaz delne površine	44
7.2.2	Izbris pomnilnika delnih površin	44
7.2.3	Prikaz skupne površine	44
7.3	Prikaz med opravljanjem dela	45
7.4	Funkcijske tipke	46
7.4.1	Prikaz trenutnega števila vrtljajev puhala	46
7.4.2	Prikaz zelene količine raztrosa	46
7.4.3	Prikaz števila vrtljajev pogonskega motorja dozirnega valja	46
7.4.4	Prikaz položaja skale nastavljive ročice za variator	47
7.4.5	Prekinitev sejanja z izklopom pogona dozirnega valja	47
8	Motnja	48
8.1	Prikaz motnje A3	48
8.2	Prikaz motnje A4	48
8.3	Prikaz motnje A5	49
8.4	Prikaz motnje A6 (samo DMC Primera)	50
8.5	Prikaz motnje A7	51
8.6	Prikaz motnje A8	51
8.7	Prikaz motnje A9	51
8.8	Prikaz motnje A10	52
8.9	Prikaz motnje A11	52
8.10	Prikaz motnje A12	52
8.11	Prikaz motnje A13	53
9	Tabele	54
9.1	Tabela podatkov stroja	54
9.2	Tabela nastavljenih ritmov voznih poti	61
9.3	Tabela vrednosti umerjanja/število obratov ročice (oporne vrednosti)	62
9.4	Tabela vrednosti umerjanja/število obratov ročice za preizkus doziranja	65
9.5	Tabela dozirnih valjev/številka kode	66
9.6	Preglednica zmanjšanja količine semena pri ustvarjanju voznih poti	68
9.6.1	Izračun zmanjšanja količine semena	68
9.6.2	Preglednica zmanjšanja količine semena	68

1 Napotki za uporabnika

Poglavje Navodila za uporabnika podaja informacije v zvezi z uporabo teh Navodil.

1.1 Namen dokumenta

Ta navodila za uporabo

- opisujejo uporabo upravljalnega terminala,
- dajejo pomembna navodila za varno in učinkovito uporabo,
- so sestavni del upravljalnega terminala in morajo biti vedno na stroju oz. v vlečnem vozilu,
- morate spraviti za poznejšo uporabo.

1.2 Način navajanja smeri v Navodilih za uporabo

V teh Navodilih za uporabo se smeri vedno navajajo gledano v smeri vožnje.

1.1 Uporabljeni načini navajanja

Navodila za rokovanje in reakcije stroja

Dejanja, ki jih mora opraviti uporabnik, so vedno navedena kot oštevilčena navodila za rokovanje. Upoštevajte vrstni red podanih navodil za rokovanje. Reakcije stroja na posamezna dejanja so po potrebi označena s puščico.

Primer:

1. Navodilo za rokovanje št. 1
→ Reakcija stroja na navodilo za rokovanje št. 1
2. Navodilo za rokovanje št. 2

Naštevaje

Naštevaja brez posebnega vrstnega reda so označena s točkami.

Primer:

- Točka 1
- Točka 2

Navajanje pozicij na slikah

Številke v okroglih oklepajih se nanašajo na pozicije na slikah. Prva številka označuje sliko, druga pa pozicijo na sliki.

Primer (Sl. 3/6)

- Slika 3
- Pozicija 6

2 Splošna varnostna opozorila

To poglavje podaja pomembna navodila za varno uporabo upravljalnega terminala.

2.1 Odgovornosti in jamstvo

Upoštevajte Navodila za uporabo

Poznavanje osnovnih varnostnih opozoril in predpisov je predpogoj za varno in nemoteno uporabo upravljalnega terminala.

Garancija in jamstvo

V splošnem veljajo naši splošni prodajni in dobavni pogoji. Le-ti so predloženi lastniku najkasneje ob sklenitvi pogodbe.

Izključeni so garancijski zahtevki v primeru poškodb ljudi ali materialne škode, ki nastane zaradi enega ali več naslednjih razlogov:

- nenamenska uporaba upravljalnega terminala,
- nestrokovna montaža, zagon in upravljanje upravljalnega terminala,
- neupoštevanje navodil za zagon, upravljanje in vzdrževanje v navodilih za uporabo,
- samovoljne konstrukcijske spremembe upravljalnega terminala.

2.2 Neformalni varnostni ukrepi

Poleg vseh varnostnih opozoril v teh Navodilih za uporabo upoštevajte tudi veljavne nacionalne predpise za preprečevanje nesreč in varstvo okolja.

2.3 Delovno mesto upravljalca

Z upravljalnim terminalom sme upravljati samo ena oseba, in to z voznikovega sedeža traktorja.

2.4 Varnostno zavedno delo

Poleg varnostnih opozoril v teh Navodilih za uporabo so zavezujoči tudi nacionalni predpisi o varstvu pri delu in preprečevanju nesreč.

2.5 Ravnanje z izdelkom

Upravljalnega terminala ne izpostavljajte mehanskim vibracijam in udarcem.

Pazite, da vam upravljalni terminal ne pade.

Ne dotikajte se zaslona upravljalnega terminala z ostrimi predmeti, ker ga lahko sicer poškodujete.

Upravljalni terminal zaščitite pred vodo in vlago.

Upravljalnega terminala ne odlagajte v bližino virov toplote, kot so radiatorji ali pečice.

Nikoli ne odpirajte ohišja upravljalnega terminala.

Pri potrebnih popravilih se obrnite na za to usposobljeno strokovno delavnico.

2.6 Način navajanja varnostnih simbolov

Varnostna opozorila so označena s trikotnim opozorilnim signalom in pripadajočo besedo. Beseda (NEVARNOST, OPOZORILO, PREVIDNO) opisuje resnost grozeče nevarnosti in ima naslednji pomen:



NEVARNOST

Označuje neposredno nevarnost z visokim tveganjem, ki lahko povzroči smrt ali težke telesne poškodbe (odtrganje udov in dolgotrajne poškodbe), če se ji ne izognemo.

Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči nesrečo s smrtnim izidom in najtežje telesne poškodbe.



OPOZORILO

Označuje mogočo nevarnost s srednjim tveganjem, ki lahko povzroči smrt ali (najtežje) telesne poškodbe, če se ji ne izognemo.

Neupoštevanje teh navodil lahko v določenih okoliščinah povzroči nesrečo s smrtnim izidom ali najtežje telesne poškodbe.



PREVIDNO

Označuje nevarnost z majhnim tveganjem, ki lahko povzroči lažje ali srednje telesne poškodbe ali materialno škodo, če se ji ne izognemo.



POMEMBNO

Označuje obvezo posebnega obnašanja ali dejavnosti za strokovno delo s strojem.

Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči motnje na stroju ali v okolici.

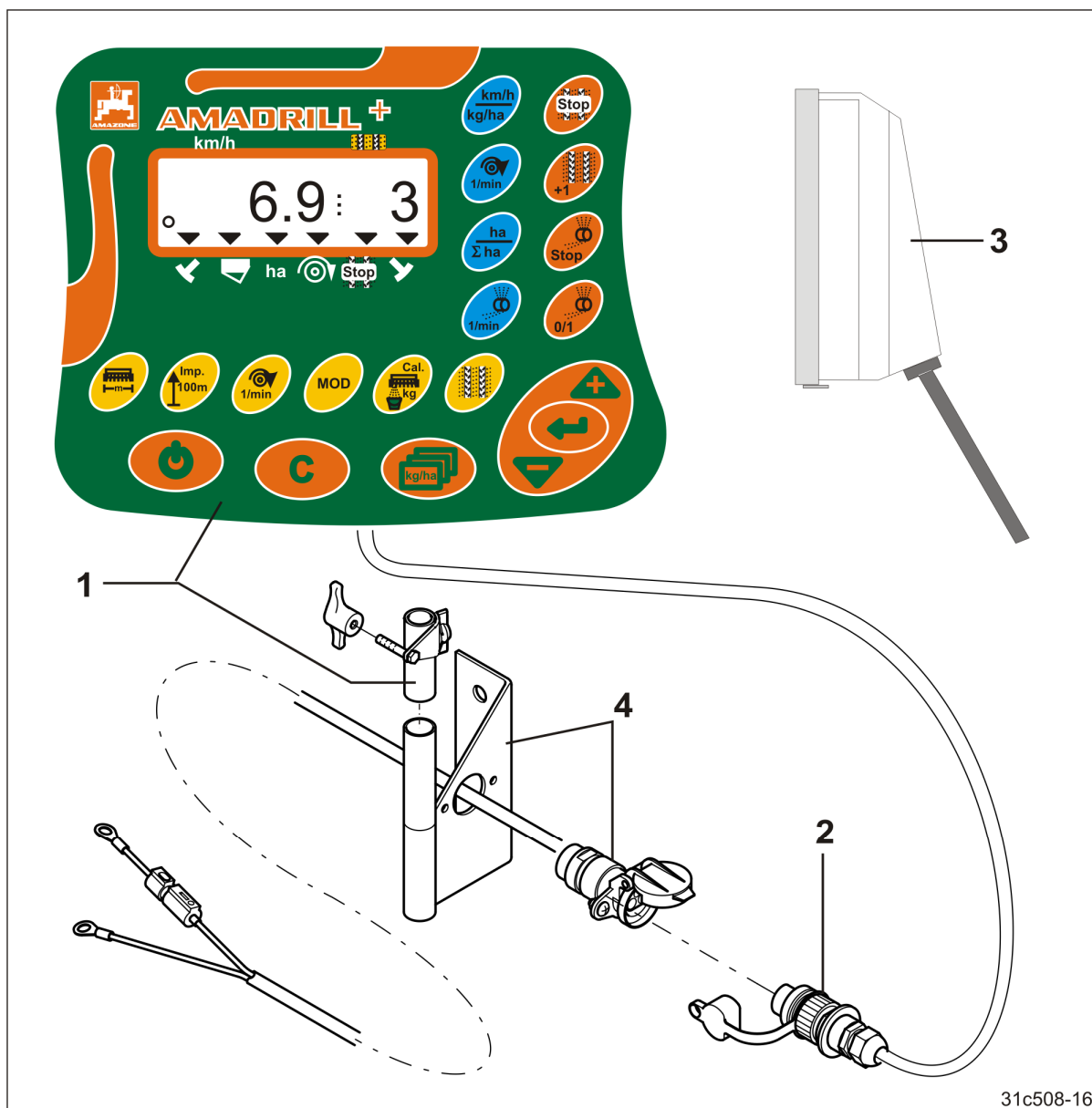


NASVET

Označuje nasvete za uporabo in posebej uporabne informacije.

Ti nasveti vam bodo pomagali optimalno izkoristiti vse funkcije vašega stroja.

3 Opis izdelka



31c508-16

SI. 1

Serijska oprema SI. 1/...

- (1) Upravljalni terminal s konzolo za pritrditev
- (2) Priključek za vtičnico 12V
- (3) Snop kablov z 20-polnim vtičem

Dodatna oprema SI. 1/...

- (4) Konzola s priključnim kablom baterije izbirno z eno ali dvema vtičnicama

3.1 Namenska uporaba

Upravljalni terminal je namenjen izključno za običajno uporabo v kmetijstvu kot prikazovalna in upravljalna naprava.

K namenski uporabi spada tudi upoštevanje vseh navodil v teh Navodilih za uporabo.

Uporaba, ki odstopa od zgoraj opisane, šteje kot nenamenska in je prepovedana.

Za škodo, ki nastane kot posledica nenamenske uporabe,

- nosi izključno odgovornost lastnik,
- podjetje AMAZONEN-WERKE ne prevzema nobene odgovornosti.

3.2 Znak CE

Znak CE (Sl. 2) potrjuje skladnost z določili veljavnih direktiv EU.



Sl. 2

Električni sistem

Napetost akumulatorja: 12 V (volt)

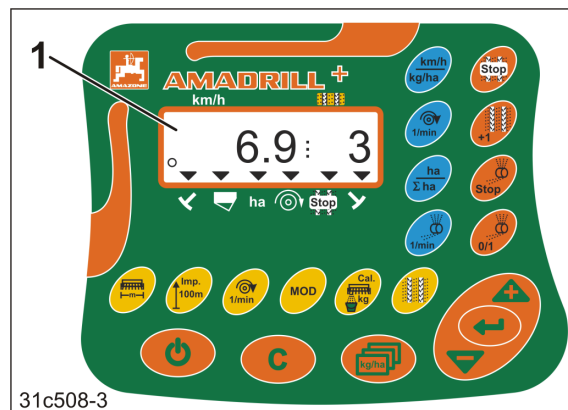
4 Postavitev in delovanje

Naslednje poglavje vas seznani z zgradbo upravljalnega terminala in s funkcijami posameznih sestavnih delov.

Upravljalni terminal ima 6-mestni prikazovalnik (Sl. 3/1).

Upravljalni terminal ima EEPROM (pomnilniški čip) za shranjevanje podatkov.

Podatki so pri naslednji uporabi ponovno na voljo, tudi če je bil računalnik dlje časa izklopljen.



Sl. 3

4.1 Delo s sejalnikom za neposredno setev DMC Primera

Upravljalni terminal opozarja na doseganje nastavljene najmanjše količine gnojila v posodi za gnojilo.

4.2 Upravljanje rotacijskega kultivatorja

Upravljalni terminal nadzoruje delovanje preobremenitvene sklopke. Z zvočnim signalom opozarja na mirovanje nosilca orodja.

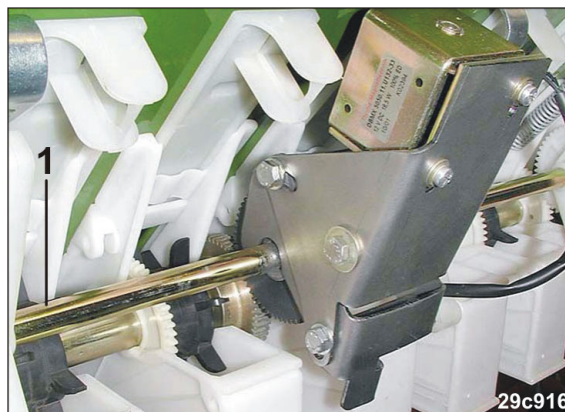
4.3 Delo s sejalnikom

AmaDrill+

- pri ustrezni opremi prilagodi količino raztresenega semena delovni hitrosti,
- ugotavlja delno obdelano površino v [ha],
- shranjuje skupno obdelano površino v [ha],
- prikazuje hitrost vožnje [km/h],
- krmili preklapljanje vozne poti in označevalnik vozne poti,
- prikazuje položaj hidravlično krmiljenega označevalnika poti,
- opozarja na doseganje nastavljene minimalne količine v posodi (potreben senzor nivoja).

4.3.1 Delo s sejalnikom z odmičnim kolesom

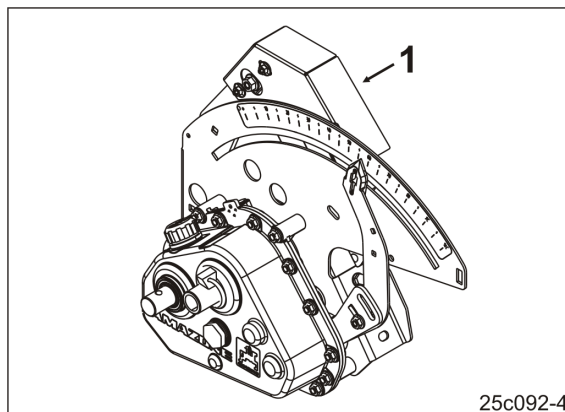
AmaDrill+ pri sejalnikah s preklapljanjem vozni poti nadzoruje pogon predležne gredi (Sl. 4/1).



Sl. 4

AmaDrill+ upravlja in krmili količino odloženega semena z daljinsko nastavitvijo količine semena.

Daljinsko nastavev količine semena upravlja električni cilinder 12 V, gib = 130 mm (Sl. 5/1).



Sl. 5

4.3.2 Delo s pnevmatičnim sejalnikom

Polno odmerjanje

Stroji s polnim doziranjem imajo elektromotor z gonilom, ki poganja dozirne valje v dozirnikih. AmaDrill+ upravlja in regulira elektromotor z gonilom za enakomerno količino odlaganja.

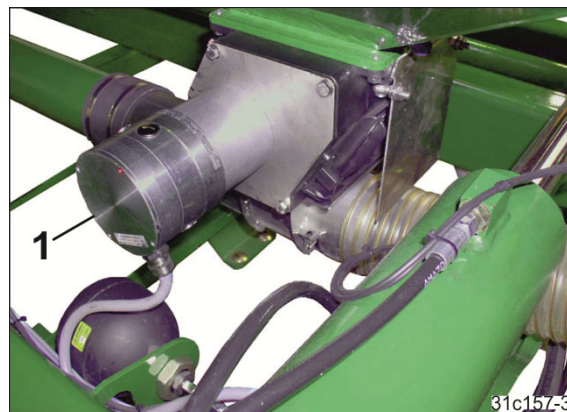
Pnevmatske sejalnice so opremljene z različnimi elektromotorji z gonilom. AmaDrill+ zahteva pri vnosu podatkov o stroju točno oznako tipa vašega elektromotorja z gonilom v kodirani obliki. Oznako tipa lahko najdete na tablici s podatki elektromotorja z gonilom, npr.

- elektromotor z gonilom EA365 (Sl. 6/1)



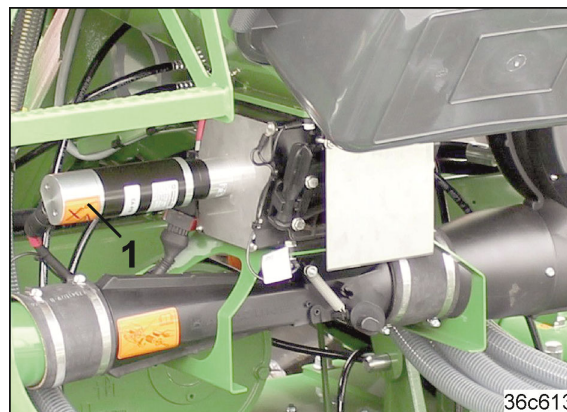
Sl. 6

- elektromotor z gonilom EA423 (Sl. 7/1)



Sl. 7

- elektromotor z gonilom EA419 (Sl. 8/1).



Sl. 8

Postavitev in delovanje

Trosilnik mikrogranulata

AmaDrill+ upravlja in krmili odloženo količino trosilnika mikrogranulata.

Dozirnike trosilnika mikrogranulata poganja elektromotor z gonilom (Sl. 9/1).



Sl. 9

Razdelilna glava

AmaDrill+ nadzoruje preklapljanje vozni poti v glavi razdelilnika (Sl. 10/1). Z zvočnim signalom opozarja na napačno postavitev zasunov.



Sl. 10

Puhalo

Upravljalni terminal nadzoruje število vrtljajev puhala.

Če dejansko število vrtljajev odstopa za več kot 10 % od zahtevanega števila vrtljajev, se zasliši zvočni signal in na prikazovalniku utripa znak za kontrolo (Sl. 11/1) nad simbolom, ki prikazuje število obratov (Sl. 11/2).

Nadzor števila obratov je aktiven le med delovanjem sejalnika.



Sl. 11

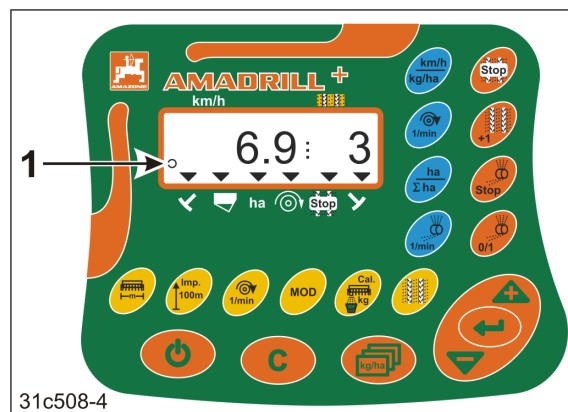
4.4 Delovni prikaz

Delovni prikaz (Sl. 12) se pojavi pri prvem impulzu senzorja poti.

Utripajoč okrogel simbol (Sl. 12/1) med delom prikazuje:

- upravljalni terminal prejema impulze od senzorja poti,
- upravljalni terminal deluje pravilno.

Delovni prikaz je odvisen od delovne situacije [glejte tabelo (Sl. 13)].



Sl. 12

The diagram shows a rectangular display area with a red border. Inside, the text '6.9:' is displayed in large digits, with a small circle to the left of the '6'. To the right of the colon is the digit '3'. Above the display, '1' points to 'km/h' and '2' points to a yellow and black striped rectangular symbol. Below the display, '3' points to a left-pointing arrow, '5' points to a fuel tank icon, '7' points to a black rectangle, '6' points to the text 'ha', '8' points to a circular arrow icon, and '4' points to a right-pointing arrow. The text 'Stop' is also visible near the right arrow. The code '25c159-6' is at the bottom right.

Sl. 13/...	Prikaz in/ali kontrolni simbol		Senzor
1	Hitrost vožnje [km/h]		Impulzi senzorja poti
2	Položaj števca vozni poti		Podatki v upravljalnem terminalu
3 ali 4	Kontrolni simbol	Označevalec poti levo v delovnem položaju	Impulz, npr. od senzorja na označevalcu poti
	Kontrolni simbol	Označevalec poti desno v delovnem položaju	

Samodejni prikaz motenj:

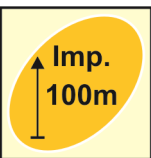
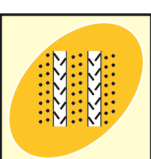
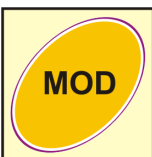
5	Kontrolni simbol	Polnjenje rezervoarja	Impulzi iz nivojskega senzorja
6	Kontrolni simbol	Število vrtljajev puhala odstopa za več kot 10 %	Impulzi iz senzorja puhala (pnevmatični sejalnik)

Priklic prikazov s funkcijskimi tipkami:

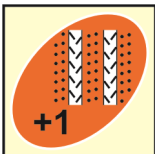
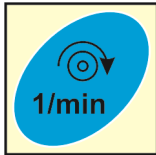
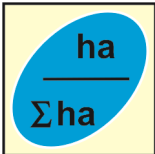
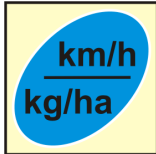
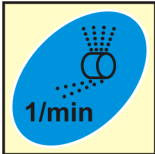
7	Kontrolni simbol	obdelana površina v [ha]	Impulzi senzorja poti
8	Kontrolni simbol	Blokiranje števca vozni poti	Ročni vnos

Sl. 13

4.5 Razpored tipk

Tipka	Razpored tipk	Tipka	Razpored tipk
	Vklop/izklop		Tipka za vnos popravkov
	- Potrditev vnesenih podatkov 100 % položaj		Prikaz zelene količine raztrosa [kg/ha]
	Znižanje - prikazane vrednosti - količine raztrosa [%]		Povišanje - prikazane vrednosti - količine raztrosa [%]
	Vnos/prikaz delovne širine [m]		Vnos/prikaz števila impulzov, ki so odvisni od tal, na 100 m dolgem merilnem območju
	Vnos/prikaz zelenega števila obratov puhala [1/min.]		Vnos ritma voznih poti
[Rumena tipka]			
	Izbira in spreminjanje načina in kode		Nastavitve za preizkus odmerjanja

Sl. 14

Tipka	Razpored tipk	Tipka	Razpored tipk
	Blokiranje števca voznih poti		Preklop števca voznih poti naprej
	pri polnem odmerjanju: blokiranje dozirnega valja		pri polnem odmerjanju: predhodno odmerjanje ob speljevanju <u>s sejalkom z odmičnim kolesom:</u> Umerjanje variatorja z daljinsko nastavitvijo količine semena
 [Modra tipka]	Prikaz Puhalo – Število obratov <u>Izbirno s pritiskom na tipko</u>		<u>Izbirno s pritiskom na tipko</u> Prikaz obdelane • delne površine [ha] • skupne površine [ha]
	(1) Prikaz (trenutno) • Delovna hitrost [km/h] • Števec voznih poti (2) Prikaz (trenutno) • Količina raztrosa [kg] • Števec voznih poti		<u>Prikaz polnega odmerjanja:</u> Št. vrt. dozirnih valjev <u>Prikaz sejalnika z odmičnim kolesom:</u> Položaj skale kazalca daljinske nastavitve količine semena

SI. 15

4.6 Ustvarjanje poti

S preklapljanjem vozne poti je mogoče, kot je opisano v Navodilih za uporabo sejalnika, na polju ustvariti vozne poti z vnaprej izbranimi razmiki.

Med ustvarjanjem vozne poti

- kaže števec vozni poti številko "0" na upravljalnem terminalu,
- lemeži na vozni poti ne odlagajo semena v tla,
- je treba količino semena zmanjšati za količino, ki jo sicer odložijo lemeži na vozni poti (glejte pogl. „Preglednica zmanjšanja količine semena pri ustvarjanju vozni poti“, na strani 68),
- lahko nastavljate zmanjšano količino semena (glejte pogl. „Tabela podatkov stroja“, Način 7, na strani 56).

Količine semena ni dovoljeno zmanjšati pri ustvarjanju vozni poti s

- sejalnicami D9,
- sejalnicami AD,
- sejalnicami AD-P 3000/3500/4000 Super/Special.



Sejalnici D9 in AD:

Pri sejalnicah D9 in AD pogonske gredi dozirnih koles na vozni poteh med ustvarjanjem vozni poti mirujejo.

AD-P 3000/3500/4000 Super/Special:

Sejalnice za kombinacije AD-P 3000/3500/4000 Super/Special imajo sistem za vračanje semena. Seme za lemeže na vozni poteh se med ustvarjanjem vozni poti vrača v nasipnico.

AD-P 3001/3501/4001:

Sejalnice za kombinacije AD-P 3001/3501/4001 Super/Special nimajo sistema za vračanje semena. Pri teh sejalnicah je treba zmanjšati količino semena.

Iz želenega razmika voznih poti in delovne širine sejalnice izhaja potreben ritem voznih poti (glejte navodila za uporabo sejalnice). Vse nastavljive ritme voznih poti lahko najdete v poglavju „Tabela nastavljivih ritmov voznih poti“, na strani 61. Vnesite ritem voznih poti v upravljalni terminal (glejte pogl. „Prikaz/sprememba ritma vozne poti“, na strani 28).

Upravljalni terminal šteje vozne poti s števcem voznih poti

- po vključitvi označevalcev poti, npr. pred obračanjem na koncu polja,
- po dvigu stroja (brez označevalca poti), npr. za obračanje na ozari.

Števec voznih poti lahko blokirate (glejte poglavje „Blokiranje števca voznih poti“, na strani 43)

- pred dvigom označevalca poti, npr. pred kakšno oviro,
- pred zaustavitvijo stroja (brez označevalca poti), npr. pri prekinitvi dela na polju.



Pred nadaljevanjem dela

- aktiviranje števca voznih poti,
- nadzor prikaza števca voznih poti.

Postavitev in delovanje

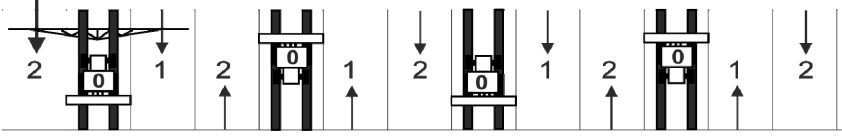
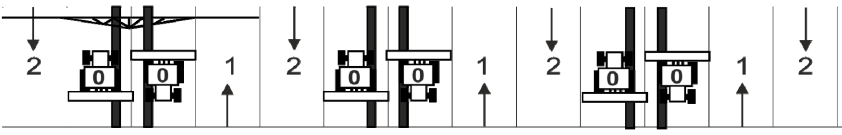
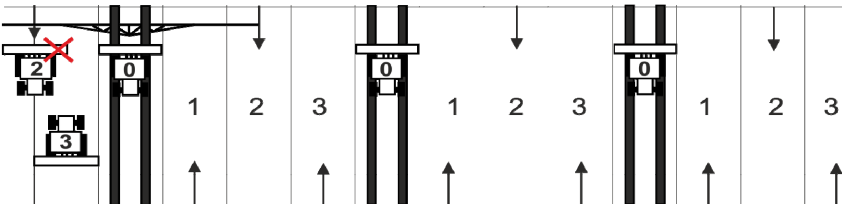
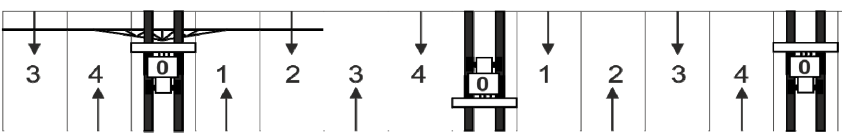
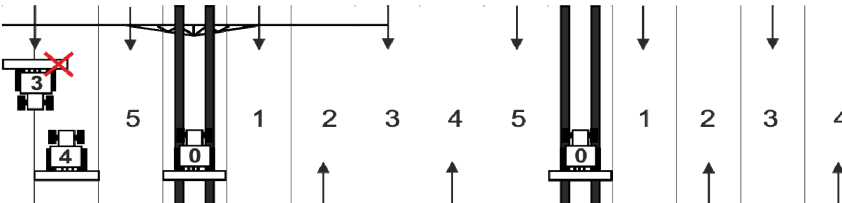
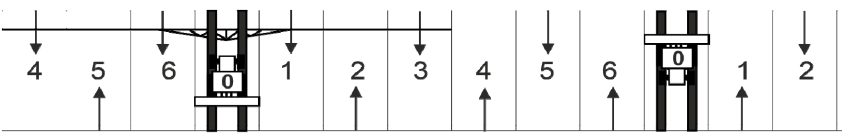
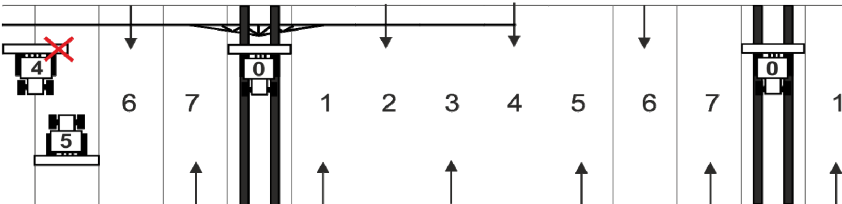
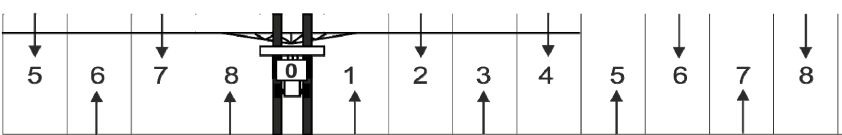
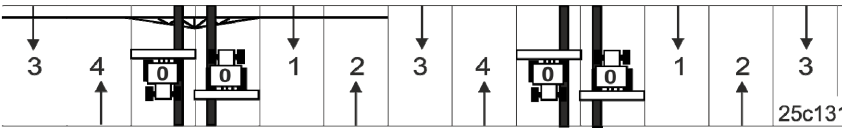
Slika (Sl. 16) prikazuje nekaj primerov ustvarjanja voznih poti:

A = delovna širina sejalnika

B = razmik voznih poti (= delovnika širina trosilnika gnoja/škopilnice)

C = ritem voznih poti (vnos prek upravljalnega terminala)

D = števec voznih poti
(vožnje se številčijo med delom in prikazujejo na upravljalnem terminalu)

A	B	C	D
START DÉPART			
3,0 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	9 m 12 m 18 m 24 m 27 m	3	
2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m	2	
2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m	4	
3,0 m 3,5 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m	15 m 17,5 m 20 m 30 m 40 m	5	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m	15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m	6	
3,00 m 3,43 m 4,00 m 6,00 m	21 m 24 m 28 m 42 m	7	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m	20 m 24 m 28 m 32 m	8	
3,0 m 4,0 m	27 m 36 m	9	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m	15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m	21	

25c131-5

SI. 16

5 Zagon

5.1 Montaža upravljalnega terminala

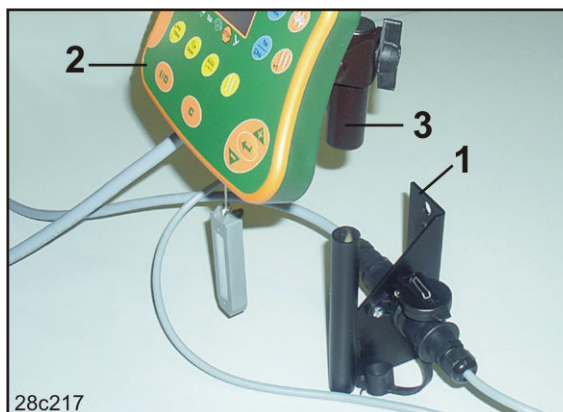
1. Konzolo (Sl. 17/1) privijte desno od voznika v njegovo vidno območje in doseg terminala tako, da se ne bo tresla in da bo zagotovljen električno prevoden stik s kabino (Sl. 17/2).

Razdalja do radijske naprave oz. radijske antene mora znašati vsaj 1 m.



Upravljalni terminal mora biti prek konzole električno povezan s šasijo traktorja!

Zato pred montažo konzole odstranite barvo na mestu, kjer boste montirali konzolo!

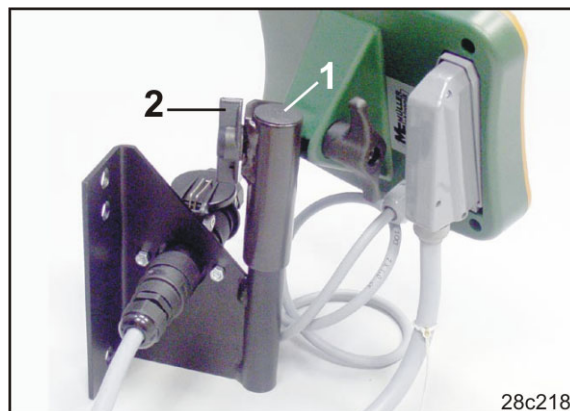


Sl. 17

2. Na upravljalni terminal namestite nastavek (Sl. 17/3).

5.2 Priklop upravljalnega terminala

1. Nastavek (Sl. 18/1) natakните na konzolo in ga pritrdite s krilnim vijakom (Sl. 18/2).

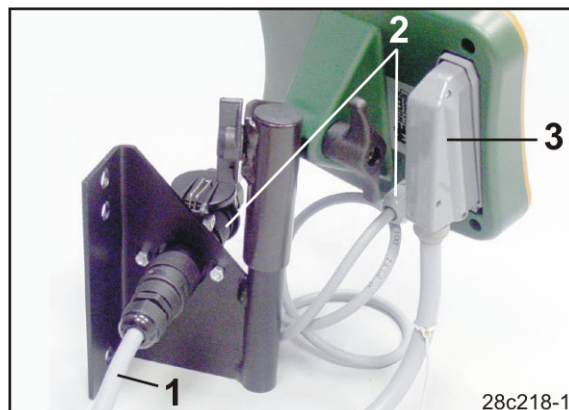


Sl. 18

2. Električni kabel (Sl. 19/1) vstavite v konzolo in v 12 V vtičnico traktorja.
3. Konzolo in upravljalni terminal povežite z električnim kablom (Sl. 19/2).
4. Sejalnik oz. stroj za obdelovanje zemlje priključite na traktor (glejte navodila za uporabo sejalnika oz. stroja za obdelovanje zemlje).
5. Kabel stroja napeljite v kabino traktorja in priključite vtič stroja (Sl. 19/3) v terminal.



Vtič stroja je z vzmeteno ročico zavarovan pred nenamernim odklopom od terminala. Pred odklopom vtiča stroja potegnite ročico.



Sl. 19

5.3 Vklop/izklop upravljalnega terminala



Upravljalni terminal vključite in izključite s tipko

Vnesite podatke, specifične za stroj (glejte poglavje „Nastavitve“, na strani 26). Po vnovičnem vklopu upravljalnega terminala so podatki spet na voljo.

Preden začnete uporabljati sejalnico druge vrste, v upravljalni terminal vnesite podatke, specifične za stroj.

Ob vklopu upravljalnega terminala se za kratek čas pokaže različica programske opreme upravljalnega terminala.

Če pade napetost električnega napajanja pod 10 V, npr. pri zagonu traktorja, se upravljalni terminal izklopi.

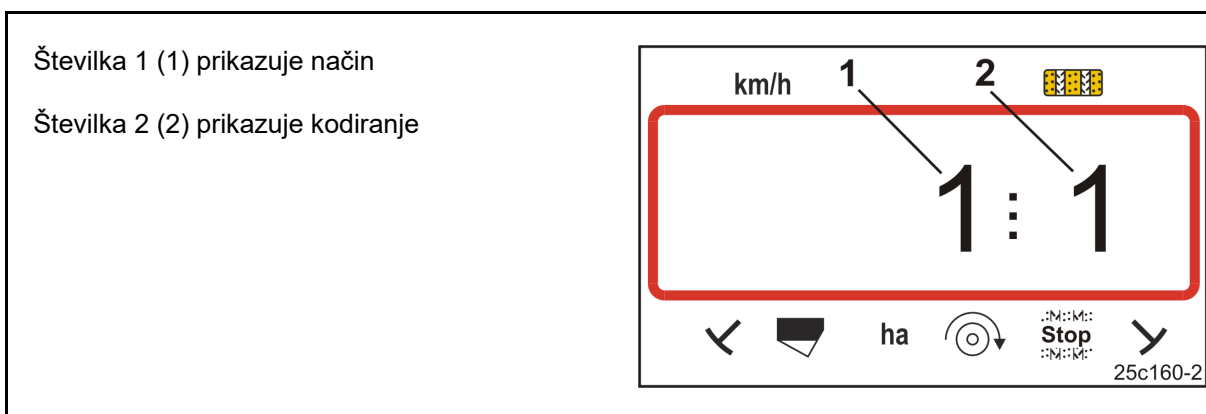
6 Nastavitve

6.1 Vnesite podatke o stroju

V upravljalni terminal je treba vnesti podatke o stroju v kodirani obliki (glejte Sl. 20).

Podatke o stroju povzemite iz tabele (glejte poglavje „Tabela podatkov stroja“, na strani 54).

Za prikaz obstoječih podatkov večkrat pritisnite tipko



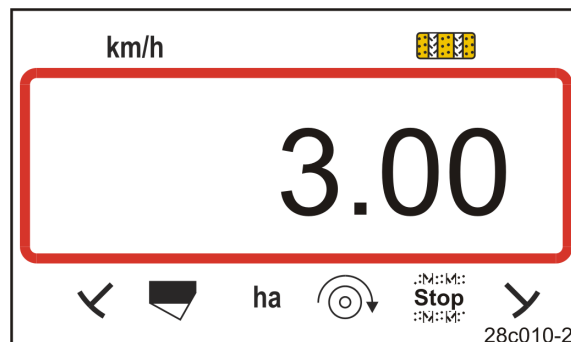
Sl. 20

Odprite zahtevane načine 1, 2, 3 ... in vnesite podatke stroja v zakodirani obliki:

1. Pritisnite tipko  in .
2. Tipko  pritiskajte tolikokrat, da se prikaže želeni način (Sl. 20/1).
3. Pritisnite tipko  ali tipko .
- Nastavite kodo (glejte pogl. „Tabela podatkov stroja“, na strani 54).
4. Pritisnite tipko .
- Potrdite nastavljen vrednost.
5. Pritisnite tipko .
- Zapustite meni.

6.2 Prikaz/spreminjanje delovne širine

1. Pritisnite tipko .
- Prikaz: shranjena delovna širina [m], npr. 3,0 m (Sl. 21).
2. Sprememba delovne širine [m] s tipkama  in .
3. Pritisnite tipko .
- Shranite izbrano vrednost.



SI. 21

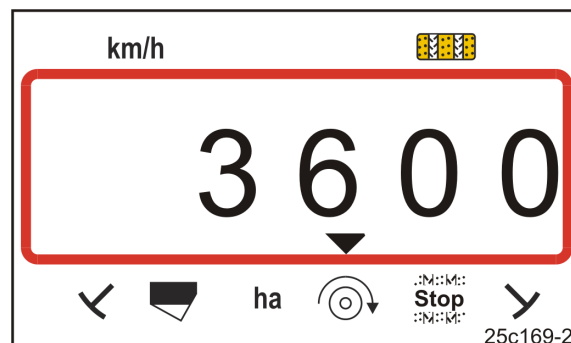
6.3 Prikaz/spreminjanje zelenega števila vrtljajev puhala (v mirovanju)



Izklopite nadzor zelenega števila vrtljajev puhala (glejte spodaj) pri sejalniku za presledno setev ED s trosilnikom mikrogranulata.

Ta nastavitev je na voljo samo pri pnevmatičnih sejalnikih.

1. Pritisnite tipko (rumena) .
- Prikazovalnik: zeleno število vrtljajev puhala [1/min.].
2. Zeleno število vrtljajev puhala spremenite s tipkama  in .
3. Pritisnite tipko .
- Shranite izbrano vrednost.



SI. 22

Izklop nadzora števila vrtljajev puhala

Izklop nadzora števila vrtljajev puhala

- pri sejalnikih za presledno setev ED s trosilnikom mikrogranulata: nastavite zeleno število vrtljajev puhala na „1“.
- pri pnevmatskih sejalnikih: nadzora puhala ni mogoče izklopiti.

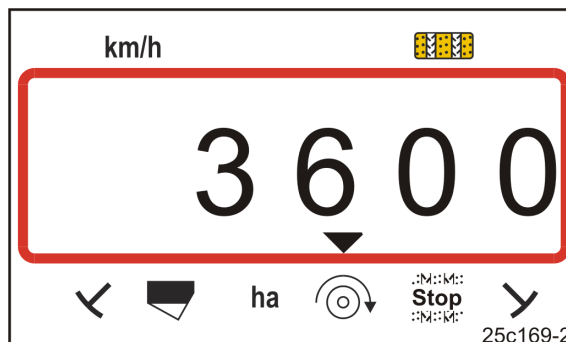
6.4 Prikaz/sprememba želenega števila vrtljajev puhala (med delom)

Ta nastavek je na voljo samo pri pnevmatičnih sejalnikih.

1. Pritisnite tipko (modra)



→ Prikaz (Sl. 23):
trenutno število vrtljajev puhala
(npr. 3600 [1/min.]).



Sl. 23

2. Hkrati pritisnite tipko



in tipko (rumena)



3. Pritisnite tipko



→ Shranite izbrano vrednost.

6.5 Prikaz/sprememba ritma vozne poti

1. Pritisnite tipko



→ Prikaz:
shranjen ritem voznih poti,
npr. 7 (Sl. 24).

2. Ritem voznih poti spremenite

s tipkama

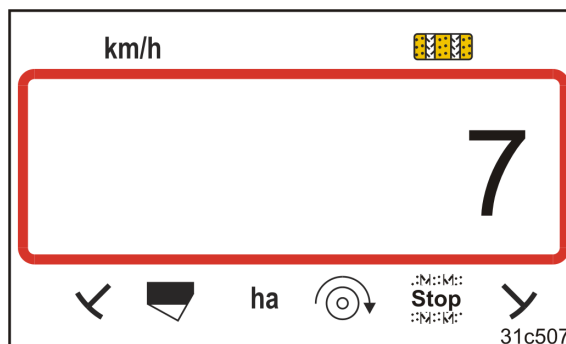


in

3. Pritisnite tipko



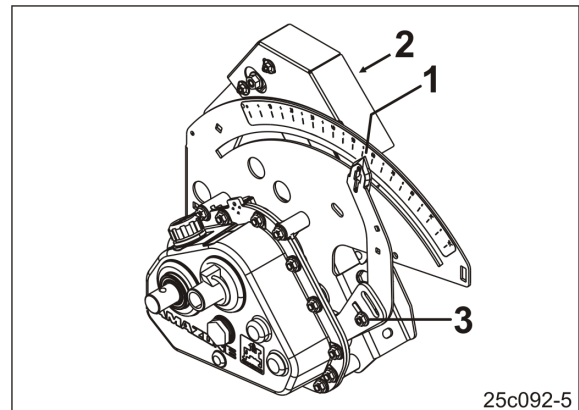
→ Shranite izbrano vrednost.



Sl. 24

6.6 Umerjanje variatorja

1. Hkrati pritisnite tipki  in .
 2. Tipko  pritiskajte tako dolgo, da kazalec (Sl. 25/1) na skali prikaže vrednost „0“ in zasveti rumena lučka LED (Sl. 25/2).
 3. Po potrebi navijte ročico (Sl. 25/3), dokler kazalec ne prikaže vrednosti „0“ in zasveti rumena lučka LED.
 4. Pritisnite tipko .
- Shranite nastavitev.



Sl. 25

5. Tipki  in  pritiskajte tako dolgo, da kazalec na skali kaže vrednost, višjo od „80“.
 6. Pritisnite tipko .
- Shranite nastavitve.
7. Odčitajte vrednost na skali in jo vnesite v upravljalni terminal s tipkama  in .
 8. Pritisnite tipko .
- Shranite vrednost.

6.7 Vrednost umerjanja (št. impulzov na 100 m)

Upravljalni terminal potrebuje vrednost umerjanja "št. impulzov na 100 m" za

- določevanje vozne hitrosti [km/h],
- določevanje obdelane površine [ha],
- preizkus odmerjanja z vrtenjem ročice ali z električnim pogonom.

Če je neznana, določite vrednost umerjanja "št. impulzov na 100 m" s kalibracijsko vožnjo (glejte pogl. „Določitev/shranjevanje vrednosti umerjanja (št. impulzov na 100 m)“, spodaj). Vrednost umerjanja je treba ugotavljati ob prevladujočih pogojih dela na polju.

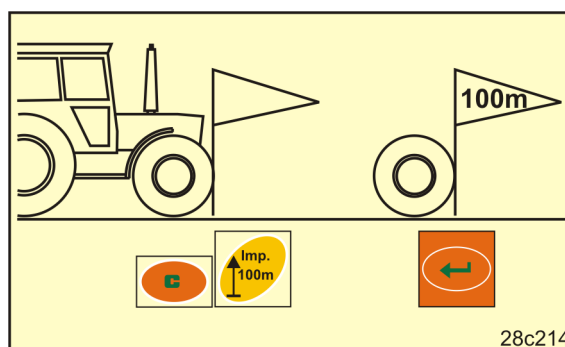
Ko je znana vrednost umerjanja "št. impulzov na 100 m", lahko vrednost umerjanja ročno vnesete (glejte poglavje „Prikaz/sprememba shranjene vrednosti umerjanja (št. imp. na 100 m)“, na strani 31).

Ugotovite vrednost umerjanja

- pred prvo uporabo.
- pri menjavi iz težkih na lahka tla in obratno. Na različnih tleh se lahko spremeni spodrsavanje merilnega ali pogonskega kolesa ter tako tudi vrednost umerjanja (imp./100 m).
- pri priklopu upravljalnega terminala na stroj druge vrste.
- pri odklonu med prikazano in dejansko hitrostjo vožnje.
- pri odklonu med določeno in dejansko obdelano površino.

6.7.1 Določitev/shranjevanje vrednosti umerjanja (št. impulzov na 100 m)

1. Na polju natančno odmerite merilno pot, dolgo 100 m.
Označite začetno in končno točko merilne poti.
2. Traktor postavite v začetni položaj (Sl. 26) in postavite sejalnik v delovni položaj (po potrebi prekinite odmerjanje semena).



Sl. 26

3. Pritisnite in držite tipko .

4. Pritisnite tipko .

→ Na zaslonu se prikaže vrednost „0“.

5. Speljite

→ Na zaslonu se prikažejo impulzi.



Med kalibracijsko vožnjo ne pritiskajte tipk.

6. Po natančno 100 m vožnje se ustavite.
- Na zaslonu (Sl. 27) se prikaže vrednost umerjanja (npr. 1005 imp./100 m).
7. Vnesite ugotovljeno vrednost umerjanja v tabelo (Sl. 61, na strani 65) (priporočeno).
8. Pritisnite tipko .
- Shranite vrednost umerjanja (imp./100 m).



Sl. 27



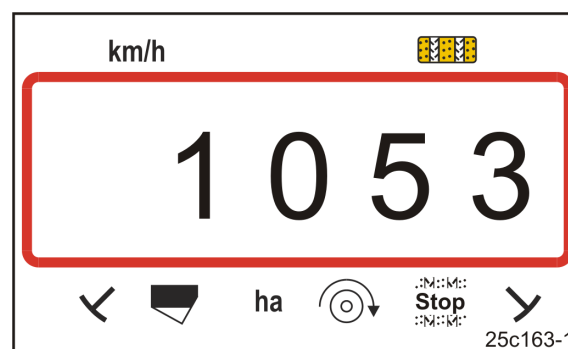
Vrednost umerjanja (imp./100 m) ne sme biti manjša od 250.
Upravljalni terminal sicer ne bo deloval pravilno.



Ugotovljeno vrednost umerjanja lahko vnesete v preglednico (Sl. 61).

6.7.2 Prikaz/sprememba shranjene vrednosti umerjanja (št. imp. na 100 m)

1. Ustavite stroj.
2. Pritisnite tipko .
- Prikaz:
shranjena vrednost umerjanja (imp./100 m), npr. 1053 (Sl. 28).
3. Shranjeno vrednost umerjanja (imp./100 m) spremenite s tipkama  in .
4. Pritisnite tipko .
- Shranite izbrano vrednost.



Sl. 28

6.7.3 Izračun števila obratov ročice za preizkus odmerjanja

Če vrednost umerjanja odstopa od vrednosti, ki so navedene v tabeli (glejte poglavje 9.3, na strani 62)

- še enkrat izračunajte število obratov ročice za preizkus odmerjanja (glejte spodaj)
- vnesite število obratov ročice v tabelo (Sl. 61)
- izvedite preizkus odmerjanja z izračunanim številom obratov ročice (glejte navodila za uporabo sejalnice).

$\text{Faktor za preračunavanje} = \frac{\text{Imp./100 m (dejansko)}}{\text{Imp./100 m (vrednost v tabeli)}^{1)}$
--

¹⁾glejte tabele (glejte poglavje 9.3, na strani 62)

$\text{Število obratov ročice (dejansko)} = \text{Število obratov ročice (vrednost v tabeli)}^{1} \times \text{Faktor za preračunavanje}$

¹⁾glejte tabele (glejte poglavje 9.3, na strani 62)

Primer:

Sejalnica: AD-P 03 Special

Delovna širina: 3,00 m

Imp./100 m (izmerjenih): 1339

Imp./100 m
(po tabelah (glejte poglavje 9.3, na strani 62): 1409

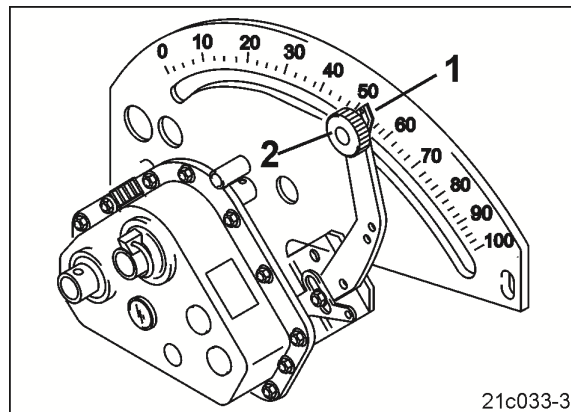
Število obratov ročice
(po tabelah (glejte poglavje 9.3, na strani 62): 38,5

$$\text{Faktor za preračunavanje} = \frac{1339}{1409} = 0,95$$

$$\text{Število obratov ročice (dejansko)} = 38,5 \times 0,95 = 36,6$$

6.7.4 Preizkus odmerjanja pri sejalnicah z variatorjem brez daljinskega nastavljanja količine semena

Preizkus odmerjanja pri sejalnicah z odmičnim kolesom (npr. D9) in pri pnevmatskih sejalnicah (npr. AD-P) z variatorjem brez daljinskega nastavljanja količine semena (Sl. 29).



Sl. 29

1. Sejalnico pripravite za preizkus odmerjanja, kot je opisano v navodilih za uporabo sejalnice (postavite korito za umerjanje ...).



2. Pritisnite tipko



3. S tipkama in vnesite številko kode (glejte preglednico) dozirnega kolesa.

	Mehanske sejalnice		Pnevmatske sejalnice
Dozirno kolo	Normalnega sejalnega kolesa	Finega sejalnega kolesa	Dozirni valj
Številka kode	3	1	glejte preglednico Sl. 62, na strani 66



4. Pritisnite tipko



5. Pritisnite tipko

6. Vnesite želeno količino raztrosa (kg/ha).



7. Pritisnite tipko

8. V navodilih za uporabo sejalnice poiščite vrednost na skali (npr. 50) za prvi preizkus odmerjanja.



9. Pritisnite tipko



10. Pritisnite tipko ali tipko

→ Vnesite vrednost na skali za prvi preizkus odmerjanja v upravljalni terminal.

11. Ročico za nastavljanje gonila (Sl. 29/1) nastavite na vrednost na skali in jo fiksirajte z narebrčenim vijakom (Sl. 29/2).

12. Pritisnite tipko



Nastavitvena vrednost gonila na upravljalnem terminalu se mora ujemati z vrednostjo na skali, na katero kaže ročica za nastavljanje gonila.

13. Hkrati pritisnite tipki



in



14. Začnite z obračanjem ročice za preizkus odmerjanja.

15. Ko zaslišite signal, prenehajte z vrtenjem, na koncu pa pritisnite tipko



AmaDrill+ pri izračunih upošteva tudi obrate po signalnem tonu.

16. Stehtajte zajeto količino semena.

17. Pritisnite tipko



ali tipko

→ Vnesite maso [kg] zajete količine semena v upravljalni terminal.

18. Pritisnite tipko



→ Shranite vrednost.

→ AmaDrill+ na osnovi podatkov iz preizkusa odmerjanja izračuna potreben položaj gonila in pokaže potrebno vrednost na skali na upravljalnem terminalu.

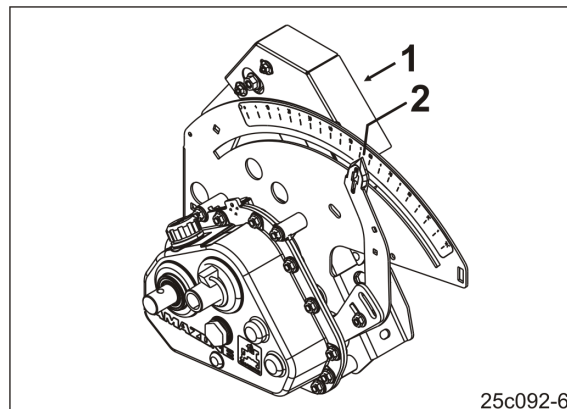
19. Ročico za nastavljanje gonila (Sl. 29/1) nastavite na vrednost na skali in jo fiksirajte z narebričenim vijakom (Sl. 29/2).

20. Ponovite preizkus odmerjanja in preverite, ali je bila dosežena zelena količina raztrosa (kg/ha).

6.7.5 Preizkus odmerjanja pri sejalnicah z motorjem z variatorjem (do leta izdelave 2014)

Oprema:

- AmaDrill+
do leta izdelave 2014
- Sejalnica
z električnim cilindrom (Sl. 30/1).



Sl. 30

1. Sejalnico pripravite za preizkus odmerjanja, kot je opisano v navodilih za uporabo sejalnice (postavite korito za umerjanje ...).

2. Pritisnite tipko .

3. Pritisnite tipko  ali tipko .

→ Vnesite želeno količino raztrosa (kg/ha).

4. Pritisnite tipko .

5. Pritisnite tipko .

6. Pritisnite tipko  ali tipko .

→ Vnesite vrednost skale (npr. 50, glejte navodila za uporabo sejalnika) kazalca (Sl. 30/2) za prvi preizkus odmerjanja.

7. Pritisnite tipko .

8. Hkrati pritisnite tipki  in .

→ Kazalec (Sl. 30/2) se premakne na vneseno vrednost skale (npr. 50).



Vrednost na skali se mora ujemati s prikazano nastavljeno vrednostjo gonila na terminalu AmaDrill+.

V nasprotnem primeru umerite variator (glejte pogl. „Umerjanje variatorja“, na strani 29).

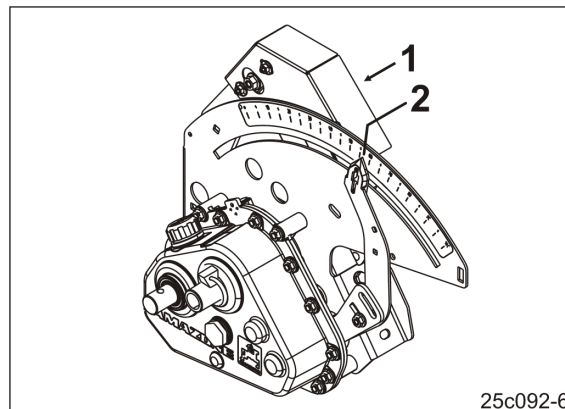
Nastavitve

9. Začnite z obračanjem ročice za preizkus odmerjanja.
10. Ko zaslišite signal, prenehajte z vrtenjem, na koncu pa pritisnite tipko .
AmaDrill+ pri izračunih upošteva tudi obrate po signalnem tonu.
11. Stehtajte zajeto količino semena.
12. Pritisnite tipko  ali tipko .
→ Vnesite maso [kg] zajete količine semena.
13. Pritisnite tipko .
→ Shranite vrednost.
→ AmaDrill+ na osnovi podatkov iz preizkusa odmerjanja izračuna potreben položaj gonila. Kazalec (Sl. 30/2) se premakne na izračunano vrednost skale.
14. Ponovite preizkus odmerjanja za preverjanje z zadnjim položajem gonila.

6.7.6 Preizkus odmerjanja pri strojih z motorjem z variatorjem (od leta proizvodnje 2015)

Oprema:

- AmaDrill+
od leta izdelave 2015
- Sejalnica
z električnim cilindrom (Sl. 31/1).



Sl. 31

1. Sejalnico pripravite za preizkus odmerjanja, kot je opisano v navodilih za uporabo sejalnice (postavite korito za umerjanje ...).

2. Pritisnite tipko .

3. Pritisnite tipko  ali tipko .

→ Vnesite številko kode:

	Mehanske sejalnice		Pnevmatske sejalnice
Dozirno kolo	Normalnega sejalnega kolesa	Finega sejalnega kolesa	Dozirni valj
Številka kode	3	1	glejte preglednico Sl. 62, na strani 66

4. Pritisnite tipko .

5. Pritisnite tipko .

6. Vnesite želeno količino raztrosa (kg/ha).

7. Pritisnite tipko .

Nastavitve

8. Pritisnite tipko .
 9. Pritisnite tipko  ali tipko .
 - Vnesite vrednost skale (npr. 50, glejte navodila za uporabo sejalnika) kazalca (Sl. 31/2) za prvi preizkus odmerjanja.
 10. Pritisnite tipko .
 11. Hkrati pritisnite tipki  in .
 - Kazalec (Sl. 31/2) se premakne na vneseno vrednost skale (npr. 50).
- 

Vrednost na skali se mora ujemati s prikazano nastavljeno vrednostjo gonila na upravljalnem terminalu.

V nasprotnem primeru je treba umeriti varator (glejte poglavje „Umerjanje variatorja“, na strani 29).
12. Začnite z obračanjem ročice za preizkus odmerjanja.
 13. Ko zaslišite signal, prenehajte z vrtenjem, na koncu pa pritisnite tipko .

AmaDrill+ pri izračunih upošteva tudi obrate po signalnem tonu.
 14. Stehtajte zajeto količino semena.
 15. Pritisnite tipko  ali tipko .
 - Vnesite maso [kg] zajete količine semena.
 16. Pritisnite tipko .
 - Shranite vrednost.
 - AmaDrill+ na osnovi podatkov iz preizkusa odmerjanja izračuna potreben položaj gonila. Kazalec (Sl. 31/2) se premakne na izračunano vrednost skale.
 17. Ponovite preizkus odmerjanja za preverjanje z zadnjim položajem gonila.

6.7.7 Preizkus odmerjanja pri strojih s polnim doziranjem (pnevmatske sejalnice)

1. Sejalnico pripravite za preizkus odmerjanja, kot je opisano v navodilih za uporabo sejalnice (postavite korito za umerjanje ...).



2. Pritisnite tipko

3. **do leta izdelave 2015:**

Vnesite št. kode dozirnega valja

- o glejte preglednico Sl. 62, na strani 66
- o glejte pogl. Vnesite podatke o stroju, stran 26.

Faktor odmerjanja nastavite na 1.000 (glejte Način 15, na strani 60)

4. **od leta izdelave 2015:**

Vnesite št. kode dozirnega valja

- o glejte preglednico Sl. 62, na strani 66
- o glejte pogl. Vnesite podatke o stroju, stran 26.

Faktor odmerjanja se samodejno nastavi na 1.000 (glejte Način 15, na strani 60).



5. Pritisnite tipko



6. Pritisnite tipko

7. Vnesite želeno količino raztrosa (kg/ha).



8. Pritisnite tipko



9. Pritisnite tipko

10. Vnesite kasnejšo, predvideno delovno hitrost (km/h).



11. Pritisnite tipko



12. Pritisnite tipko



13. Pritisnite tipko

→ Zaženite pogon dozirnega valja (elektromotor) za pribl. 3 sekunde [čas je mogoče nastaviti v Način 8 ()].

→ Celice dozirnih koles se napolnijo.

14. Počakajte, da se pogon dozirnega valja zaustavi.

Nastavitve

15. Hkrati pritisnite tipki  in .

→ Zagon pogona dozirnega valja (elektromotor) za preizkus odmerjanja.



Število vrtljajev motorja za preizkus odmerjanja do signalnega tona določi količina raztresenega semena:

0 do 14,9 kg → Vrtljaji motorja na 1/10 ha

15 do 29,9 kg → Vrtljaji motorja na 1/20 ha

od 30 kg → Vrtljaji motorja na 1/40 ha.

16. Ko zaslišite signal, pritisnite tipko .

AmaDrill+ pri izračunih upošteva tudi obrate po signalnem tonu.

→ Na zaslonu se prikaže teoretična umerjena količina semena [kg].

17. Stehtajte dejansko zajeto količino semena [kg].

18. Pritisnite tipko  ali tipko .

→ Vnesite maso [kg] zajete količine semena.

19. Pritisnite tipko .

→ Shranite vrednost.

20. Če zajeta količina semena močno odstopa od prikazane teoretične količine semena, je treba preizkus odmerjanja ponoviti.

6.8 Predhodno odmerjanje pred speljevanjem

Predhodno odmerjanje je mogoče samo s pnevmatskimi sejalniki s polnim odmerjanjem.

Pri teh strojih se seme takoj po speljevanju traktorja vpelje v zračni tok pod dozirnikom.

Seme v nekaj sekundah pristane v lemežih in se nato odloži v tla. Prvih nekaj metrov po speljevanju stroja ni posejanih.

Rešitev je predhodno odmerjanje pred speljevanjem.

Ko s tipko vklopite predhodno odmerjanje (glejte „Vklp predhodnega odmerjanja“, spodaj) med mirovanjem, se dozirni valj prične vrteti s simulirano hitrostjo vožnje traktorja. Simulirana hitrost vožnje traktorja je nastavljiva (glejte „Preizkus odmerjanja pri strojih s polnim doziranjem“, na strani 39).

Seme se dozira v zračni tok. Po približno 3 sekundah [čas je mogoče nastaviti v Način 8 ()], ko seme pristane v lemežih, voznik traktorja spelje.

6.8.1 Zagonska rampa

Upravljalni terminal ob speljevanju traktorja prejme prvi impulz. Dozirni valj se nato pribl. 10 sekund [nastavljivo v Način 9 ()] vrti s 50 % [nastavljivo v na strani 56 ()] simulirane vozne hitrosti traktorja, nato pa z dejanskimi vrednostmi hitrosti. Simulirana hitrost vožnje traktorja je nastavljiva (glejte „Način 10“, na strani 56).

Če je dejanska hitrost v prvih 10 sekundah višja od simulirane hitrosti vožnje traktorja, se simulirani postopek prekine, delo pa se nadaljuje z dejanskimi vrednostmi hitrosti.

6.8.2 Vklp predhodnega odmerjanja



Pritisnite tipko

- Vklp predhodnega odmerjanja.
- Motor dozirnega valja se prične vrteti.
- Predhodno odmerjanje poteka, kot je opisano (glejte poglavje „Predhodno odmerjanje pred speljevanjem“, zgoraj).

Po vklopu predhodnega odmerjanja upoštevajte čakalno dobo [čas je mogoče nastaviti v Način 8 ()]. Ko seme pride v lemeže, voznik traktorja spelje.

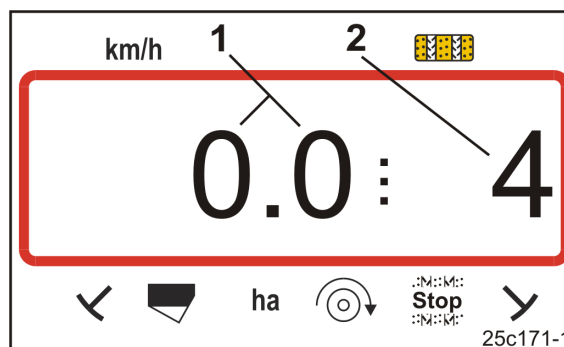
7 Začetek dela

1. Stroj postavite v začetni položaj (mirovanje).

Prikazovalnik pri mirovanju stroja:

Številka 1 (Sl. 32/1) prikazuje hitrost vožnje (0 km/h).

Številka 2 (Sl. 32/2) prikazuje števec vozni poti 4.



Sl. 32

2. Spustite pravi označevalec poti (glejte navodila za uporabo sejalnika).



Preklapljanje vozne poti je mogoče povezati s preklapljanjem označevalca poti.

Pri upravljanju označevalca poti lahko števec vozni poti nadaljuje s štejem.

3. Nastavite števec vozni poti (glejte poglavje „Nastavite števec vozni poti“, na strani 43).
4. Pomnilnik delne površine izbrišite (glejte poglavje „Izbris pomnilnika delni površin“, na strani 44).



Brisanje pomnilnika delne površine ni nujno potrebno.

5. Vključite predhodno odmerjanje (glejte poglavje „Vključ predhodnega odmerjanja“, na strani 41).



Vključ predhodnega odmerjanja ni nujno potreben. Mogoč je samo s polnim odmerjanjem.

6. Ko vključite predhodno odmerjanje, upoštevajte čakalno obdobje.
7. Speljite.

7.1 Števec voznih poti

7.1.1 Nastavite števec voznih poti



Tipko  pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže pravi števec voznih poti, npr.: števec voznih poti 2, glejte Sl. 16, na strani 23 pod napisom „START“.

7.1.2 Blokiranje števca voznih poti



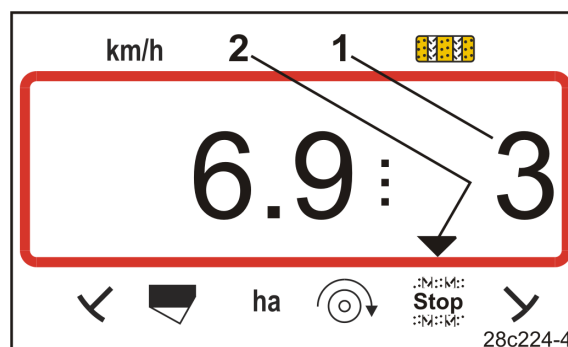
Pritisnite tipko

- Preklop števca voznih poti naprej je blokirano.
- Na zaslonu utripa številka (Sl. 33/1) števca voznih poti.
- Kontrolni simbol (Sl. 33/2) označuje simbol Stop.



Pritisnite tipko

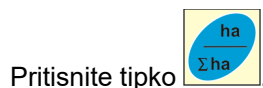
- Števec voznih poti je ponovno aktiven.



Sl. 33

7.2 Obdelana površina

7.2.1 Prikaz delne površine



Pritisnite tipko

- Prikaz (Sl. 34):
obdelana delna površina (npr. 10,5 ha).



Sl. 34

7.2.2 Izbris pomnilnika delnih površin

1. Pritisnite in držite tipko



2. Pritisnite tipko



- Pomnilnik delnih površin je nastavljen na 0 [ha].

3. Pritisnite tipko



- nazaj na delovni prikaz (Sl. 36 ali Sl. 37).

7.2.3 Prikaz skupne površine

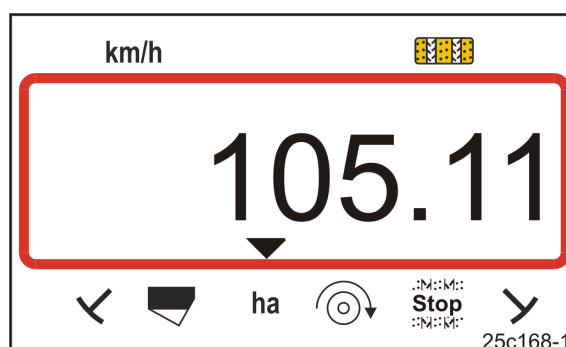
1. Dvakrat pritisnite tipko



- Prikaz (Sl. 35):
skupna obdelana površina (npr. 105,1 ha).



Podatkov ni mogoče izbrisati.



Sl. 35

2. Pritisnite tipko



- Nazaj na delovni prikaz
(Sl. 36 ali Sl. 37).

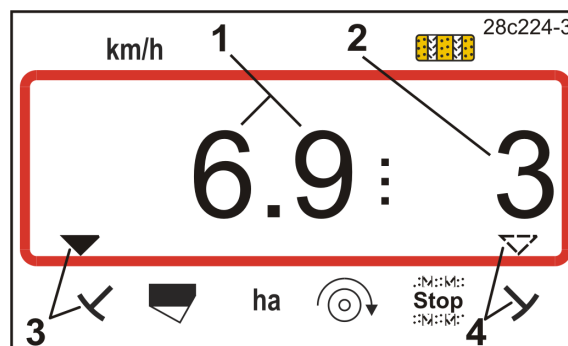
7.3 Prikaz med opravljanjem dela



Pritiskanje tipke med delom zamenja prikaza (Sl. 36 in Sl. 37).

Prikaz (Sl. 36) med opravljanjem dela:

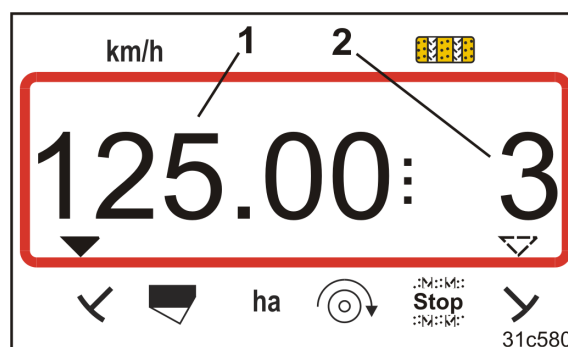
- hitrost vožnje (Sl. 36/1), npr. 6,9 km/h
- nastavitev števca voznih poti (Sl. 36/2), npr. števec voznih poti 3
- označevalec poti levo (Sl. 36/3) je postavljen v delovni položaj
- označevalec poti desno (Sl. 36/4) je dvignjen.



Sl. 36

Prikaz (Sl. 37) med opravljanjem dela:

- trenutna količina raztrosa (Sl. 37/1), npr. 125,0 [kg/ha]
- nastavitev števca voznih poti (Sl. 37/2), npr. števec voznih poti 3



Sl. 37



Štetje števca voznih poti spremlja zvok.

7.4 Funkcijske tipke

Ob pritisku funkcijskih tipk se med sejanjem prikažejo podatki za pribl. 10 sekund.

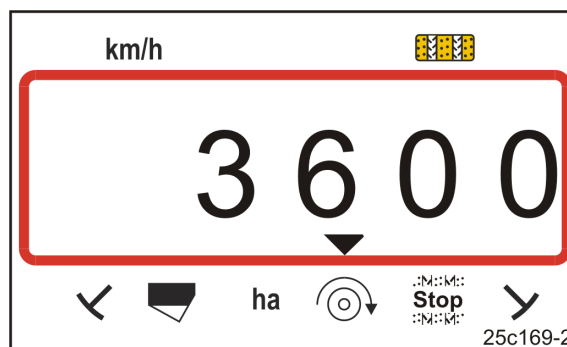
7.4.1 Prikaz trenutnega števila vrtljajev puhala

Ta prikaz je mogoč samo pri pnevmatskih sejalnikih.

Pritisnite tipko (modra)



→ Prikaz (Sl. 38):
trenutnega števila vrtljajev puhala
(npr. 3600 [1/min.]).



Sl. 38

7.4.2 Prikaz zelene količine raztrosa

Pritisnite tipko



→ Prikaz (Sl. 39):
zelene količine raztrosa
(npr. 130,0 [kg/ha]).



Sl. 39

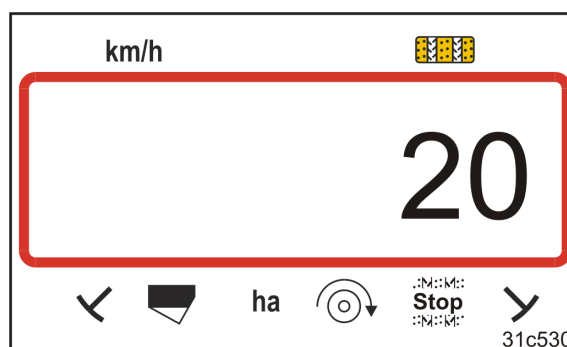
7.4.3 Prikaz števila vrtljajev pogonskega motorja dozirnega valja

Ta prikaz je mogoč samo pri pnevmatskih sejalnicah s polnim odmerjanjem.

Pritisnite tipko



→ Prikaz (Sl. 40):
trenutno število vrtljajev dozirnega valja
(npr. 20 [1/min]).



Sl. 40

7.4.4 Prikaz položaja skale nastavljive ročice za variator

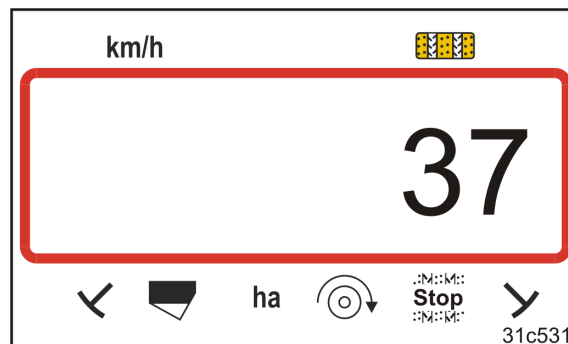
Ta prikaz je mogoč samo pri sejalnicah z variatorjem z električnim daljinskim nastavljanjem količine semena.



Pritisnite tipko

→ Prikaz (Sl. 41):

trenutni položaj na skali (npr. 37)
nastavitvene ročice variatorja.



Sl. 41

7.4.5 Prekinitev sejanja z izklopom pogona dozirnega valja

Ta nastavev je mogoča samo pri pnevmatskih sejalnicah s polnim odmerjanjem.



Pritisnite tipko

→ Prikaz (Sl. 42): „Stop“.

Pogon dozirnega valja je izklopljen.
Dozirni valj miruje.



Sl. 42



Pritisnite tipko

→ Pogon dozirnega valja je znova aktiven.



PREVIDNO

Nastavitev, vzdrževanje in popravilo dozirnika

- izvajajte samo pri izključenem upravljalnem terminalu



- po pritisku tipke ne izvajajte.

Dozirni valj se lahko nenadoma premakne in vas poškoduje.

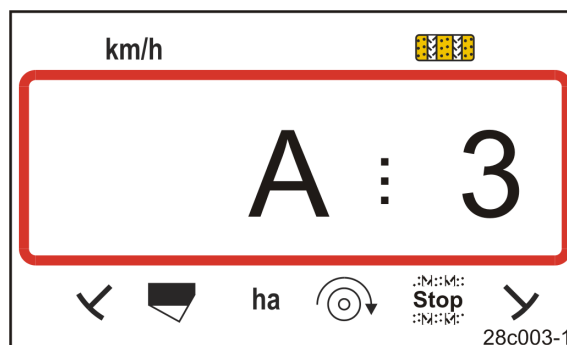
8 Motnja

8.1 Prikaz motnje A3

Sporočilo o napaki na vozni poti

Pojav napake na vozni poti sproži

- prikaz (Sl. 43)
- zvočni signal.



Sl. 43

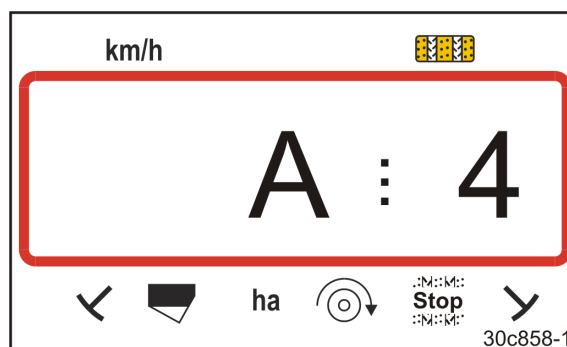
8.2 Prikaz motnje A4

Alarmno sporočilo ob zaustavitvi kardanske gredi aktivnega stroja za obdelavo tal (npr. rotacijskega kultivatorja)

Upravljalni terminal sproži alarm takoj, ko se aktivira preobremenitvena sklopka kardanske gredi aktivnega stroja za obdelavo tal.

Pri mirovanju kardanske gredi se prikaže

- prikaz (Sl. 44)
- zvočni signal.



Sl. 44

8.3 Prikaz motnje A5

Alarmno sporočilo

- **pri pomanjkanju semena**
 - pri strojih s senzorjem nivoja
- **pri okvari sejalne gredi za seme**
 - samo pri DMC Primera
 - samo pri strojih s kombiniranim nadzorom nivoja semena in sejalne gredi

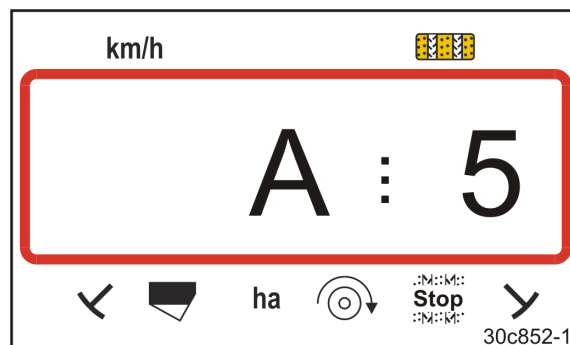
Pri alarmnem sporočilu

- se prikaže prikaz (Sl. 45)
- sproži se zvočni signal (trikratni signalni ton).

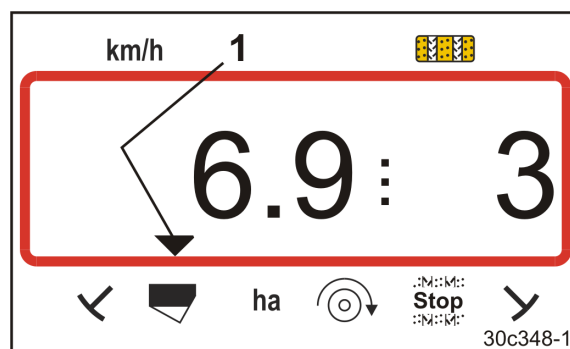
Ob pomanjkanju semena prikazovalnik preklopi.

Kontrolni simbol (Sl. 46/1) označuje simbol napolnjenosti.

Alarm se ponovi, če se stroj ponovno uporabi, npr. po obračanju na koncu polja.



Sl. 45



Sl. 46

8.4 Prikaz motnje A6 (samo DMC Primera)

Alarmno sporočilo

- **pri pomanjkanju gnojila**
 - samo pri DMC Primera s senzorjem nivoja
- **pri napaki sejalne gredi gnojila**
 - samo pri DMC Primera

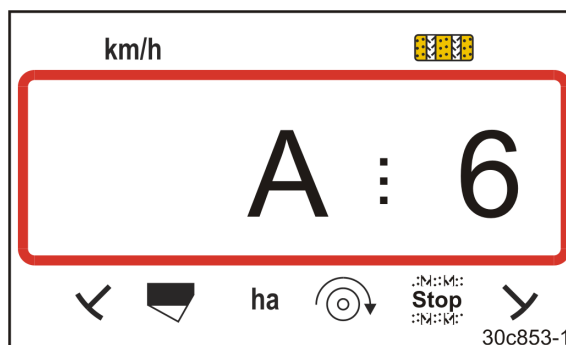
Pri alarmnem sporočilu

- se prikaže prikaz (Sl. 47)
- sproži se zvočni signal (trikratni signalni ton).

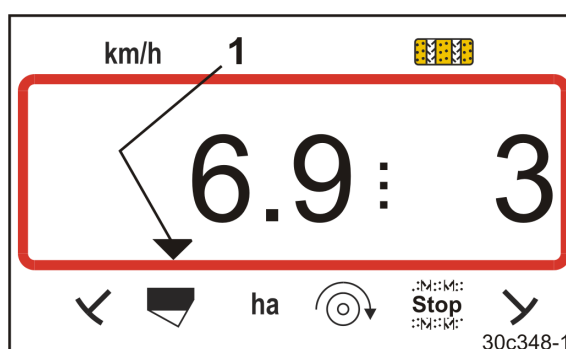
Pri pomanjkanju gnojila se prikazovalnik preklopi.

Kontrolni simbol (Sl. 48/1) označuje simbol napolnjenosti.

Alarm se ponovi, če se stroj ponovno uporabi, npr. po obračanju na koncu polja.



Sl. 47



Sl. 48

Izklop alarmnega sporočila

1. Pritisnite in pridržite tipko (modra)



2. Pritisnite tipko



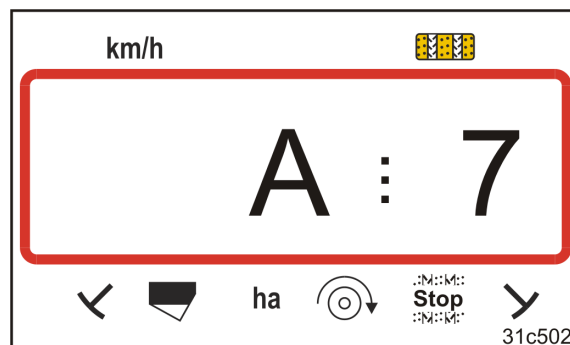
→ Varnostno sporočilo je izključeno.



Alarmno sporočilo lahko izklopite samo po sprožitvi alarma.
Izklop alarma velja samo do izklopa upravljalnega terminala.

8.5 Prikaz motnje A7

Podatki ene ali več zahtevanih vrednosti manjkajo (npr. zahtevano število vrtljajev puhala).

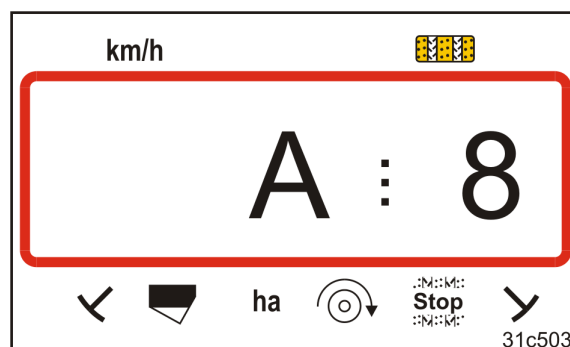


SI. 49

8.6 Prikaz motnje A8

Pnevm. sejalnica s polnim odmerjanjem:

Okvara krmiljenja dozirnega valja.



SI. 50

8.7 Prikaz motnje A9

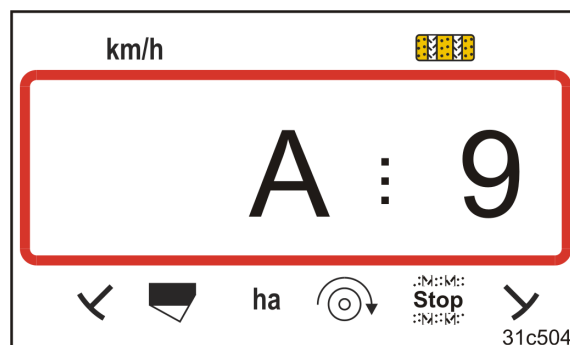
Sejalnice z variatorjem:

Dejanski položaj nastavitvene ročice pogona ne ustreza zahtevanemu položaju. Nastavitvena ročica gonila ne prikazuje potrebne vrednosti na skali.

Pnevm. sejalnica s polnim odmerjanjem:

Potrebno število vrtljajev dozirnega valja ni doseženo.

Zmanjšajte delovno hitrost.



SI. 51

8.8 Prikaz motnje A10

Pnevm. sejalnica s polnim odmerjanjem:

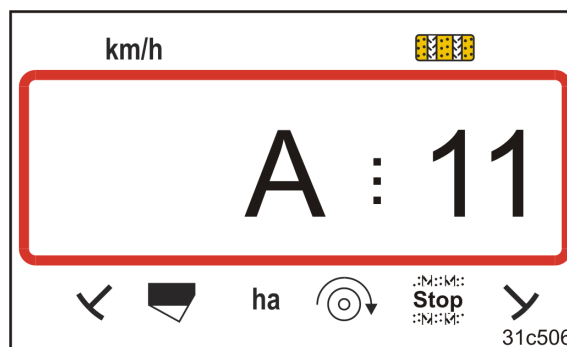
Vzdrževalni pokrov dozirnika je odprt.



Sl. 52

8.9 Prikaz motnje A11

Prekinitev med kalibriranjem (glejte poglavje „Umerjanje variatorja“, na strani 29).

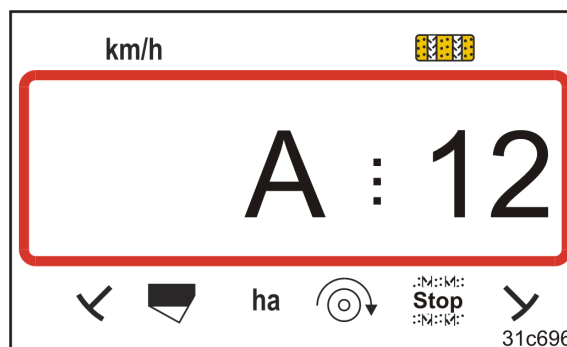


Sl. 53

8.10 Prikaz motnje A12

Pnevm. sejalnica s polnim odmerjanjem:

Zahtevane odložene zelene količine raztrosa ni mogoče vzdrževati.

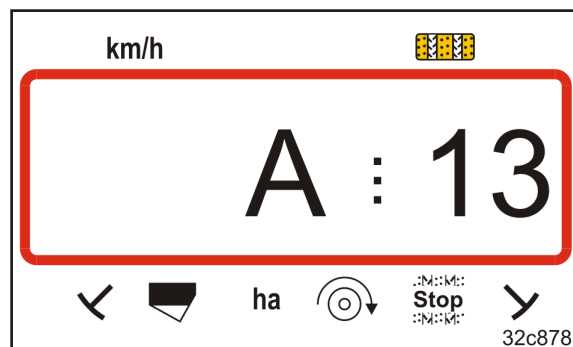


Sl. 54

8.11 Prikaz motnje A13

Pnevm. sejalnica s polnim odmerjanjem:

Če je število vrtljajev puhala manjše od 200 vrt/min., se električni motor, ki poganja dozirni valj v dozirniku, ustavi.



Sl. 55

Izklop alarmnega sporočila

1. Povišajte število vrtljajev puhala na zeleno število vrtljajev.

2. Takoj, ko število vrtljajev puhala preseže 200 vrt/min, pritisnite tipko

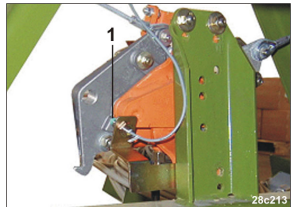


→ Varnostno sporočilo je izključeno.

→ Dozirni valj v dozirniku se vrti s potrebnim številom vrtljajev.

9 Tabele

9.1 Tabela podatkov stroja

Način 1	Koda	Aktiviranje funkcij upravljalnega terminala	
	1	aktiviranje vseh funkcij upravljalnega terminala	
	2	samo aktiviranje števca hektarjev upravljalnega terminala	
Način 2	Koda	Število senzorjev označevalca poti	
	0	Stroj z 2 senzorjema označevalca poti, npr. sejalna kombinacija s sprednjim rezervoarjem z 2 senzorjema označevalca poti (Sl. 56/1).	 Sl. 56
	1	Stroj z 1 senzorjem označevalca poti na hidravličnem ventilu (Sl. 57/1)	 Sl. 57
		Stroj z 1 senzorjem označevalca poti na avtomatu (Sl. 58/1).	 Sl. 58
	2 do 99	Števec voznih poti šteje vožnje po polju. Števec voznih poti se poveča za ena, ko dvignete zarisovalnika poti, npr. ob dvigu sejalnice za obračanje na koncu polja. Če sejalnica nima senzorja zarisovalcev poti, vnesite število med 2 in 99. Število ustreza času v sekundah med dvigom sejalnice za obračanje (zaustavitev sejalnice) in povečanjem vrednosti števca voznih poti. Števec voznih poti se poveča, ko se izteče nastavljeni čas. Vrednost števca voznih poti se ne poveča med krajšimi zaustavitvami, preden se izteče nastavljeni čas.	

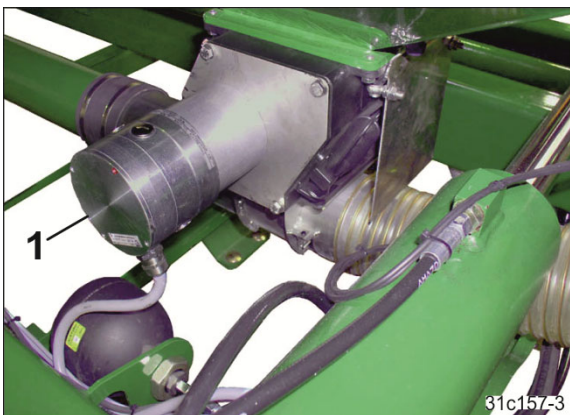
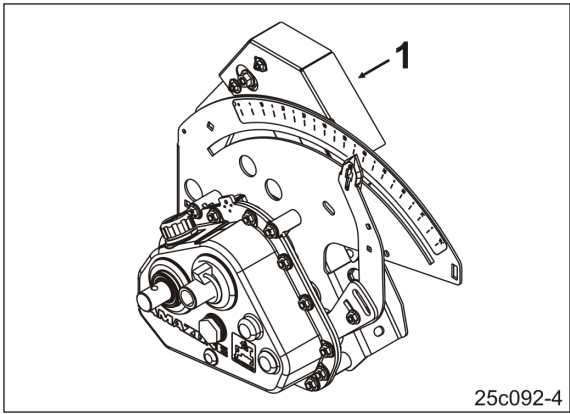
Način 3	Koda	Tip stroja	
	0	Sejalniki z odmičnim kolesom	D9 Super/Special D9 6000 TC AD
	3	Sejalniki z odmičnim kolesom z nadzorom sejalnih gredi	D9 Super/Special D9 6000 TC AD
	1	Pnevmatski sejalniki	AD-P Citan 6000
	2	Pnevmatski sejalniki z 2 ločenima posodama in nadzorom sejalnih gredi	Citan 01 Condor DMC Primera
	4	Pnevmatski sejalniki z nadzorom sejalnih gredi	AD-P DMC Primera
Način 4	Koda	Časovno obdobje med pojavom napake pri preklapljanju vozne poti in sprožitvi alarma	
	00	Alarm izklopljen	
	10	Nastavitev za pnevmatične sejalnike (10 sekund)	
	22	Nastavitev za sejalnike z odmičnim kolesom (22 sekund)	
Način 5	Koda	Časovno obdobje, v katerem se ne sme sprožiti alarm	
		- pri sejalnikih z odmičnim kolesom med ukazom za ustvarjanje vozni poti in ustavitvijo predležne gredi - pri pnevmatičnih sejalnikih med ukazom za ustvarjanje vozni poti in zapiranjem iztokov v glavi razdelilnika.	
	00	Te nastavitve ne izvajajte (0 sekund)	
	10	Nastavitev za pnevmatične sejalnike (10 sekund)	
	22	Nastavitev za sejalnike z odmičnim kolesom (22 sekund)	
Način 6	Koda	Nadzor krožnega kultivatorja	
	0	Nastavitev brez nadzora krožnega kultivatorja	
	1	Nastavitev z nadzorom krožnega kultivatorja	

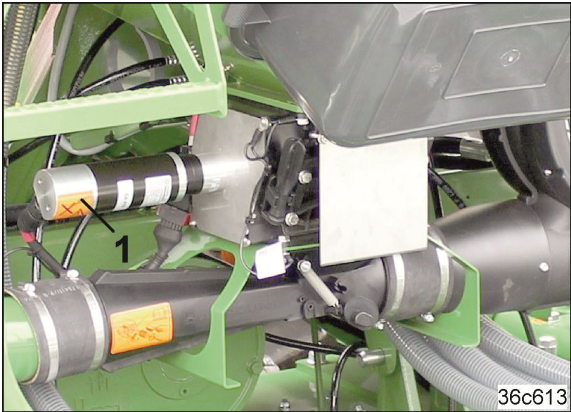
Tabele

Način 7	Koda	Zmanjšanje količine semena pri ustvarjanju vozne poti (glejte pogl. „Ustvarjanje poti“, na strani 20 in pogl. „Preglednica zmanjšanja količine semena pri ustvarjanju voznih poti“, na strani 68)
	0	0% tovarniško nastavljena vrednost pri sejalnicah - sejalnice D9 - sejalnice AD - sejalnice AD-P 3000/3500/4000 Super/Special
	15	15% tovarniško nastavljena vrednost pri pnevmatskih sejalnicah, razen pri sejalnicah AD-P 3000/3500/4000 Super/Special
	0 do 100	0 % do 100 % = poljubno nastavljljive vrednosti
Način 8	Koda	Čas predhodnega odmerjanja ob pritisku tipke (Polnjenje komor dozirnih valjev v dozirnikih), glejte pogl. Predhodno odmerjanje pred speljevanjem, stran 41.
	3	tovarniško nastavljena vrednost (3 sekunde)
	0 do 5	nastavljljive vrednosti (od 0 do 5 sekund)
Način 9	Koda	Čas predhodnega odmerjanja pri speljevanju (zagonška rampa), glejte pogl. Zagonška rampa, stran 41.
	10	tovarniško nastavljena vrednost (10 sekund)
	0 do 99	nastavljljive vrednosti (od 0 do 99 sekund)
Način 10	Koda	Hitrost predhodnega odmerjanja pri speljevanju, [v % predvidenih km/h] (zagonška rampa), glejte pogl. Zagonška rampa, stran 41.
	50	tovarniško nastavljena vrednost (50 %)
	0 do 100	nastavljljive vrednosti (od 0 do 100 %)

Način 11	Koda	Simulirana delovna hitrost (nastavljivo samo pri strojih z električnim polnim dozirnikom) Upravljalni terminal deluje s simulirano delovno hitrostjo pri izpadu senzorja poti. Upravljalni terminal spet dela z dejansko hitrostjo, ko začne senzor poti dostavljati impulze, npr. po popravilu.	
	0	tovarniško nastavljena delovna hitrost (0 km/h = brez simulacije)	
	0 do 30	simulirana delovna hitrost (od 0 do 30 km/h)	
Način 12	Koda	Spreminjanje količine semena s pritiskom tipke	
	10	tovarniško nastavljena vrednost (10 %)	
	0 do 100	nastavljive vrednosti (od 0 do 100 %)	
Način 13	Koda	Tip in nastavitev senzorja delovnega položaja	
	00	Digitalni senzor	
	0,5 do 4,5	Analogni senzor	Pri dviganju stroja se dozirni motor pri dosegu nastavljene višine izklopi. Vnesite višino kot vrednost napetosti (0,5 do 4,5 V). Majhna vrednost: izklop dozirnega motorja pri manjši višini Velika vrednost: izklop dozirnega motorja pri večji višini.

Tabele

Način 14	Koda	Pogon dozirnega valja/nastavitveni motor gonila	
	0	brez električnega pogona dozirnega valja/nastavitvenega motorja gonila	
	1	Elektromotor z gonilom (1) EA423 (glejte tablico s podatki)	
	2	Elektromotor z gonilom (1) EA365 (glejte tablico s podatki)	
	3	Električni cilinder 12 V, gib = 130 mm (1) za daljinsko nastavitev količine semena	

Način 14	Koda	Tip dozirnega pogona	
	4	Elektromotor z gonilom (1) EA419 (glejte tablico s podatki)	 36c613
	5	Elektromotor z gonilom (1) EA399 (glejte tablico s podatki) Ta motor je vgrajen npr. pri trosilnikih mikrogranulata.	 34c885

Tabele

Način 15	Koda	Faktor umerjanja (potreben samo pri strojih z električnim polnim dozirnikom)	
	1.000	tovarniško nastavljena vrednost	Ko zamenjate dozirni valj v dozirnem ohišju, nastavite faktor umerjanja na 1.000
	0.0000 – 9.999	Nastavljive vrednosti	
Način 16	Koda	Nastavitev senzorja delovnega položaja (Način 16 se prikaže samo, če ste v načinu 13 izbrali analogni senzor delovnega položaja)	
	0,5 do 4,5	Analogni senzor	Pri spuščanju stroja se dozirni motor ob dosegu nastavljene višine znova vklopi. Vnesite višino kot vrednost napetosti (0,5 do 4,5 V).
			Vrednost v načinu 16 ne more biti manjša kot vrednost v načinu 13.  Majhna vrednost: vklop dozirnega motorja pri manjši višini Velika vrednost: vklop dozirnega motorja pri večji višini.
Način 17	Koda	Segmentna razdelilna glava	
	0	Stroj nima segmentne razdelilne glave	
	1	Stroj ima eno ali več segmentnih razdelilnih glav	
Način 18	Koda	Senzor, ki aktivira števec voznihi poti	
	0	Senzor delovnega položaja	
	1	Senzor zarisovalca poti	



Za vnos številke kode glejte pogl. Vnesite podatke o stroju, stran 26.

9.2 Tabela nastavljevih ritmov vozni poti

	Ritmi vozni poti													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Števec vozni poti, krmiljenje in prikaz s pomočjo upravljalnem terminalu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
													11	11
														12
														13

SI. 59

	Ritmi vozni poti													
	15*	16	17	20	21	22	23	26	32	35				
Števec vozni poti, krmiljenje in prikaz s pomočjo upravljalnem terminalu	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
		1	1	1	0	0	0	1	0	1				
		2	2	2	1	1	1	2	1	2				
		3	3	3	2	2	2	3	2	3				
		4	4	4	3	3	3	4	3	4				
		5	5	5	4	4	4	5	4	5				
		6	6	6		5	5	6	5	6				
		7	7	7		6	6	7	6	7				
		8	8	8			7	8	7	8				
		9	9	9			8	9	8	9				
		10	10					10	9	10				
		11	11						10	11				
		12	12							12				
		13	13							13				
		14	14							14				
		15	15											
			16											

* Vozne poti se ne ustvarjajo

SI. 60

9.3 Tabela vrednosti umerjanja/število obratov ročice (oporne vrednosti)



Naslednje vrednosti v tabeli so orientacijske.

Če se dejanska vrednost umerjanja (imp./100 m) razlikuje od vrednosti v tabeli, se med preizkusom odmerjanja spremeni tudi

- število obratov ročice
- število vrtljajev električnega pogonskega motorja.

Število obratov ročice za preizkus odmerjanja lahko izračunate na novo (glejte zgoraj). Število vrtljajev električnega pogonskega motorja pri preizkusu odmerjanja se določi samodejno glede na dejansko vrednost umerjanja (imp./100 m).

Mehanska sejalna tehnika

Prigradni sejalniki D9 Super/Special	Delovna širina	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m	6,0 m
Pnevmatike	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	Število obratov ročice na 1/40 ha				
6.00 – 16 180/90 – 16	740	46,0	38,5	33,0	—	—
10.0/75 – 15	711	—	—	—	28,0	18,5

Priklopni sejalniki (mehanski)	Delovna širina	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m
	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	Število obratov ročice na 1/40 ha			
AD 25/3000 Special AD 30/35/4000 Super	617	27,0	22,5	19,0	17,0

Pnevmatska sejalna tehnika

Priklopni sejalniki (pnevmatični)	Delovna širina	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m
	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	Število obratov ročice na 1/40 ha			
AD-P 03 Special s pogonom ostrožnega kolesa	1409	—	38,5	33,0	29,0
AD-P 03 Super s pogonom ostrožnega kolesa	1575	—	29,5	—	22,0
AD-P 03 Special AD-P 03 Super z impulznim kolesom	1230	—	—	—	—

Priklopni sejalniki (pnevmatični)	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)
AD-P 30/35/4000 Special z radarjem	9700
AD-P 30/35/4001 Special z radarjem	9700

Priklopni sejalniki (pnevmatični)	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)
AD-P 30/4000 SUPER z radarjem	9700

Sejalnice z nogačami (pnevmatske)	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)
Cayena 6001 (-C) z radarjem	9700

Tabele

Sejalnik za velike površine	Citan 12001	Citan 15001
Število obratov ročice na 1/40 ha	9,5	7,7
Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	1410	

Sejalnik za velike površine	Condor 12001	Condor 15001
Število obratov ročice na 1/40 ha	9,5	7,7
Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	1410	

Sejalnik za velike površine DMC	Primera 3000	Primera 4500	Primera 602	Primera 9000	Primera 12000
Število obratov ročice na 1/40 ha	68,0	45,3	34,0	22,7	16,8
Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	1023				

Predhodni stroji

Priklopni sejalniki (mehanski)	Delovna širina	2,5 m	3,0 m	4,0 m
	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	Število obratov ročice na 1/40 ha		
AD 03	617	27,0	22,5	17,0
RP-AD 03	672	59,0	49,0	37,0

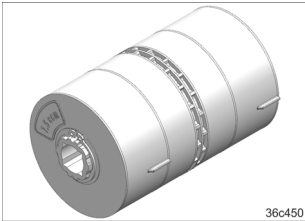
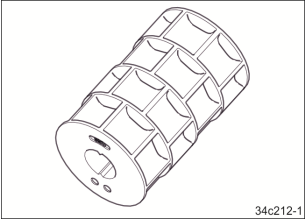
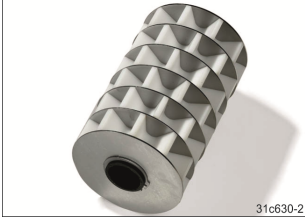
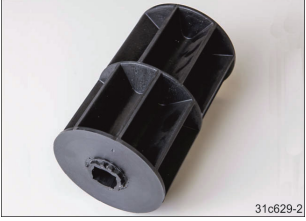
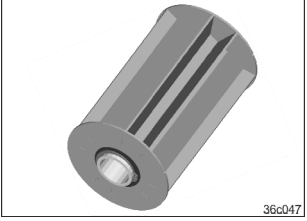
Priklopni sejalniki (pnevmatični)	Delovna širina	2,5 m	3,0 m	4,0 m
	Vrednost umerjanja (Imp./100 m)	Število obratov ročice na 1/40 ha		
AD-P 02 ¹⁾	1053	27,0	22,5	17,0
RPAD-P 02	1175	59,0	49,0	37,0

¹⁾ z ostrožnim kolesom Ø 1,18

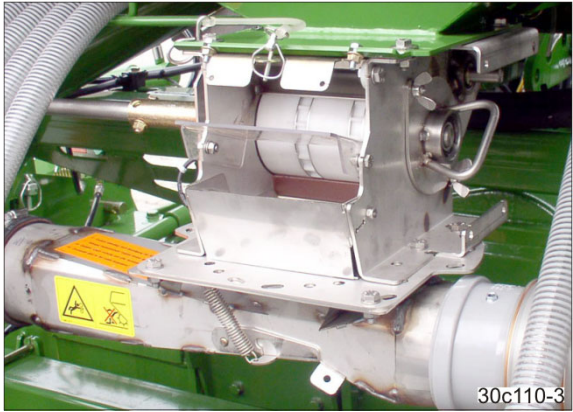
[illegible]

65

9.5 Tabela dozirnih valjev/številka kode

Št. kode:	Dozirni valj		
1	7,5 cm ³  36c450	20 cm ³  36c210	40 cm ³  33c622-1
	120 cm ³  31c632-2	210 cm ³  31c631-3	350 cm ³  34c212-1
	600 cm ³  31c630-2	660 cm ³  31c629-2	880 cm ³  36c047

SI. 62

Št. kode:	Dozirni valj	Navodilo
3	700 cm³ 	 Dozirni valj (700 cm³) • primerno za kovinska dozirna ohišja (glejte sliko) • ni primerno za plastična dozirna ohišja.

SI. 63



Za vnos številke kode glejte pogl. Preizkus odmerjanja pri strojih s polnim doziranjem, stran 39.

9.6 Preglednica zmanjšanja količine semena pri ustvarjanju vozni poti

Zmanjšana količina semena pri ustvarjanju vozne poti je nastavljiva (glejte pogl. „Tabela podatkov stroja“, Način 7, na strani 56).

9.6.1 Izračun zmanjšanja količine semena

$$\begin{array}{c} \text{[Icon: Seed box with 2% reduction]} \\ \text{--- \%} \end{array} = \frac{100 \times \text{število sejalnih lemežev na vozni poti}}{\text{Število sejalnih lemežev}}$$

9.6.2 Preglednica zmanjšanja količine semena

Delovna širina	Število sejalnih lemežev	Število vozni poti Sejalni lemeži	 Priporočeno zmanjšanje količine semena [%] pri ustvarjanju vozni poti
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
3,43 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
3,50 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	28%
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%

Delovna širina	Število sejalnih lemežev	Število voznih poti Sejalni lemeži	 Priporočeno zmanjšanje količine semena [%] pri ustvarjanju voznih poti
4,5	27	4	15%
	27	6	22%
	27	8	30%
	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
	40	8	20%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
	64	8	12%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
12,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
15,0 m	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
E-pošta: amazone@amazone.de
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

